|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **New No.** | **N4696 No** | **Character** | **font** | **Name** | **Pronunciation** | **Meaning (Chinese)** | **Origi**  **(source text)** | **Notes** |
| **1** | 1 |  |  | AAN1MA4 | ʔaːn¹ ma⁴ | 马鞍 | S1 |  |
| **2** | 2 |  |  | AAN1QWON5 | ʔaːn¹ ʔwon⁵ | 安稳 | S3 |  |
| **3** | 3 |  |  | AM5 | ʔam⁵ | 披 | S6 |  |
| **4** | 4 |  |  | AO1 | ʔaːu¹ | 要 | S6 |  |
| **5** | 311 |  |  | BA2 | pa² | 耙 | S1 | reordered |
| **6** | 6 |  |  | BAAD7 | paːt⁷ | 八 | S1 |  |
| **7** | 7 |  |  | BAAG8 | paːk⁸ | 白 | S3 |  |
| **8** | 8 |  |  | BAAN2 | paːn² | 篱笆 | S6 |  |
| **9** | 9 |  |  | BAI1 | paːi¹ | 去 | S6 |  |
| **10** | 394 |  |  | BAI1QNUG7 | paːi¹ ʔnuk⁷ | 出去 | S6 | reordered |
| **11** | 10 |  |  | BANG1 | paŋ¹ | 垮 | S6 |  |
| **12** | 11 |  |  | BANG6 | paŋ⁶ | 扶、撑 | S6 |  |
| **13** | 127 |  |  | BEE1 | pe¹ | 卖 | S6 | reordered |
| **14** | 12 |  |  | BEEG7 | pek⁷ | 百 | S6 |  |
| **15** | 13 |  |  | BEN2DONG2 | pən² toŋ² | 铜盆 | S6 |  |
| **16** | 14 |  |  | BEN3 | pən³ | 本 | S6 |  |

12

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **17** | 18 |  |  | BI2KU1 | pi² kʰu¹ | 麻风病 | S5 | reordered |
| **18** | 19 |  |  | BIG7SUI3JEN1 | pik⁷ sui³ ȶən¹ | 泪涌 | S5 |  |
| **19** | 20 |  |  | BIG7SUI3KAANG 5 | pik⁷ sui³ kaːŋ⁵ | 泪干 | S5 |  |
| **20** | 296 |  |  | BU1 | pu¹ | 膨胀 | S8 | Reordered and corrected  meaning |
| **21** | 21 |  |  | BU2 | pu² | 左辅星 | S8 |  |
| **22** | 23 |  |  | BU2MBYIU1 | pu² ᵐbjiu¹ | 葫芦 | S6 |  |
| **23** | 24 |  |  | BU4 | pu⁴ | 父 | S6 |  |
| **24** | 219 |  |  | BYA6 | pja⁶ | 富贵 | S8 | Reordered and corrected  meaning |
| **25** | 417 |  |  | BYA6SEENG1DO U2 | pja⁶ seŋ¹ tau² | 六畜兴旺 | S8 | Change clear  character form +Reordered and corrected  meaning |
| **26** | 26 |  |  | BYAAN6 | pjaːn⁶ | 散开 | S6 |  |
| **27** | 27 |  |  | BYAI2 | pjaːi² | 重丧 | S4 |  |
| **28** | 29 |  |  | BYAI2LAO4 | pjaːi² laːu⁴ | 大重丧 | S4 |  |
| **29** | 30 |  |  | BYAM1 | pjam¹ | 孵 | S6 |  |
| **30** | 15 |  |  | BYED7FA3ZU1 | pjət⁷ fa³ tsu¹ | 室火猪 | S3 |  |
| **31** | 16 |  |  | BYED7NNOD8U1 | pjət⁷ȵot⁸ ʔu¹ | 毕月乌 | S3 |  |
| **32** | 17 |  |  | BYED7SUI3XI1 | pjət⁷ sui³ ɕi¹ | 壁水貐 | S5 | Reordered |
| **33** | 235 |  |  | BYED8-A | pjət⁸ | 回环 | S8 | Reordered and corrected  meaning |
| **34** | 387 |  |  | BYED8-B | pjət⁸ | 右弼星 | S8 | Reordered |

13

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **35** | 112 |  |  | BYED8XONG1 | pjət⁸ ɕoŋ¹ | 绕凶 | S8 | Reordered and corrected  meaning |
| **36** | 31 |  |  | BYED8YING5 | pjət⁸ jiŋ⁵ | 刚刚过山坳 | S5 |  |
| **37** | 166 |  |  | BYEEG7LYEEG7 | pjek⁷ ljek⁷ | 肮脏 | S6 | Reordered |
| **38** |  |  |  | BYEENG2 | pjeŋ² | 平 | S1 | Added 1 |
| **39** | 32 |  |  | BYEENG2BYAG8 | pjeŋ² pjak⁸ | 平坦、平安 | S6 | Reordered |
| **40** | 33 |  |  | BYEENG3 | pjeŋ³ | 丙 | S1 |  |
| **41** | 232 |  |  | BYONG4 | pjoŋ⁴ | 竹箧 | S6 | Reordered |
| **42** | 75 |  |  | DA3 | ta³ | 山地 | S6 | Reordered |
| **43** | 34 |  |  | DA4 | ta⁴ | 排纱线 | S6 |  |
| **44** | 35 |  |  | DA5 | ta⁵ | 中 | S8 |  |
| **45** | 36 |  |  | DA5WYAAN5 | ta⁵ wjaːn⁵ | 田坝 | S6 |  |
| **46** | 37 |  |  | DA6 | ta⁶ | 过 | S6 |  |
| **47** | 41 |  |  | DAAB7 | taːp⁷ | 挑 | S6 | Reordered |
| **48** | 39 |  |  | DAANG2 | taːŋ² | 糖 | S4 |  |
| **49** | 42 |  |  | DAI6 | taːi⁶ | 大 | S4 |  |
| **50** | 43 |  |  | DAI6BAI6 | taːi⁶ paːi⁶ | 歹摆（条目名 称） | S4 |  |
| **51** | 45 |  |  | DAI6JED7 | taːi⁶ ȶət⁷ | 接连不断之吉 | S1 | Reordered |
| **52** | 47 |  |  | DAI6SAD7 | taːi⁶ sat⁷ | 大煞 | S1 | Reordered |
| **53** | 49 |  |  | DAI6XONG1 | taːi⁶ ɕoŋ¹ | 大凶 | S1 |  |
| **54** | 50 |  |  | DAN3NDONG5 | tan³ ⁿdoŋ⁵ | 戴项圈 | S4 | Reordered |

14

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **55** | 51 |  |  | DANG1 | taŋ¹ | 来 | S6 |  |
| **56** | 52 |  |  | DANG3 | taŋ³ | 挡 | S1 |  |
| **57** | 55 |  |  | DAO2 | taːu² | 床 | S6 |  |
| **58** | 56 |  |  | DAO5 | taːu⁵ | 倒 | S6 |  |
| **59** | 57 |  |  | DAO5AAN1 | taːu⁵ ʔaːn¹ | 倒鞍 | S1 |  |
| **60** | 58 |  |  | DEE1TU3LAAG8 | te¹ tʰu³ laːk⁸ | 氐土貉 | S3 |  |
| **61** | 246 |  |  | DEE5 | te⁵ | 砍 | S6 | Reordered |
| **62** | 132 |  |  | DEI1 | tai¹ | 死 | S8 | Reordered and corrected  meaning |
| **63** | 60 |  |  | DEI1ZOU6REN1 | tai¹ tsau⁶ zən¹ | 一对人遭凶亡 | S4 |  |
| **64** | 61 |  |  | DEI2 | tai² | 拿、捏 | S6 |  |
| **65** |  |  |  | DEI2JEN1 | tai² ȶən¹ | 领队 | S8 | Added 2 |
| **66** | 62 |  |  | DEN3 | tən³ | 首 | S6 |  |
| **67** | 63 |  |  | DI6-A | ti⁶ | 第 | S4 |  |
| **68** | 172 |  |  | DI6-B | ti⁶ | 代 | S8 | Reordered and corrected  meaning |
| **69** |  |  |  | DI6HAANG1FAN1 | ti⁶ haːŋ¹ fan¹ | 人丁发达 | S5 | Added 3 |
| **70** | 64 |  |  | DIG7 | tik⁷ | 满 | S6 |  |
| **71** | 303 |  |  | DIG7 | tik⁷ | 满足 | S8 | Reordered and corrected  meaning |
| **72** |  |  |  | DIG7 | tik⁷ | 满、盈 | S8 | Added 4 |
| **73** | 462 |  |  | DIG7XGAAN2 | tik⁷ ɣaːn² | 满屋 | S8 | Reordered and corrected  meaning |

15

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **74** | 65 |  |  | DIN2 | tin² | 石 | S3 |  |
| **75** | 66 |  |  | DO1 | to¹ | 门 | S4 |  |
| **76** | 224 |  |  | DO1FAANG1 | to¹ faːŋ¹ | 窗子 | S6 | Reordered and corrected  meaning |
| **77** | 68 |  |  | DO5QWAANG5 | to⁵ ʔwaːŋ⁵ | 指向 | S8 |  |
| **78** | 236 |  |  | DOG7 | tok⁷ | 落下 | S6 | Reordered |
| **79** | 70 |  |  | DOI5 | toi⁵ | 对 | S6 |  |
| **80** |  |  |  | DOI5DOU2 | toi⁵ tau² | 对斗（条目名 称） | S4 | Added 5 |
| **81** | 72 |  |  | DOI6 | toi⁶ | 兑 | S3 |  |
| **82** | 261 |  |  | DON2XGON2 | ton² ɣon² | 短寿 | S5 | Reordered |
| **83** | 73 |  |  | DONG1 | toŋ¹ | 冬 | S1 |  |
| **84** | 330 |  |  | DONG2SEI5 | toŋ² sai⁵ | 攻讦 | S1 | Reordered and corrected  meaning |
| **85** |  |  |  | DONG2SEI5DAN G1 | toŋ² sai⁵ taŋ¹ | 遭讦 | S4 | Added 6 |
| **86** | 28 |  |  | DU3BYAI2 | tu³ pjaːi² | 并排 | S1 | Reordered |
| **87** | 76 |  |  | DU3DONG2 | tu³ toŋ² | 共同 | S6 |  |
| **88** | 77 |  |  | DU3HA3 | tu³ ha³ | 吵架 | S6 | Reordered |
| **89** | 79 |  |  | DU3QDAO3 | tu³ ʔdaːu³ | 和睦、和好 | S6 | Reordered  （deleted one variant） |
| **90** | 67 |  |  | DU3ZEN3 | tu³ ʦən³ | 争嘴 | S3 | Reordered |
| **91** | 410 |  |  | DU4MOG8HAI5 | tu⁴ mok⁸ haːi⁵ | 斗木獬 | S3 | Reordered |
| **92** | 80 |  |  | DUI2NDONG5 | tui² ⁿdoŋ⁵ | 打项圈 | S1 | Reordered |

16

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **93** | 81 |  |  | DUI4 | tui⁴ | 碗 | S6 |  |
| **94** | 83 |  |  | DYAB8 | tjap⁸ | 砸 | S6 |  |
| **95** | 85 |  |  | DYEENG1 | tjeŋ¹ | 丁 | S2 |  |
| **96** | 44 |  |  | DYOU3DED7 | tjau³ tjət⁷ | 扫把星 | S1 | Reordered |
| **97** | 88 |  |  | DYU5 | tju⁵ | 断 | S6 |  |
| **98** | 89 |  |  | DYUM1-A | tjum¹ | 伞 | S6 |  |
| **99** |  |  |  | DYUM1-B | tjum¹ | 积蓄 | S8 | Added 7 |
| **100** | 199 |  |  | DYUM1FONG2H U3 | tjum¹ foŋ² hu³ | 孝旗伞 | S5 | Reordered |
| **101** | 82 |  |  | DYUNG3 | tjuŋ³ | 舂 | S6 | Reordered |
| **102** | 90 |  |  | EEB7 | ʔep⁷ | 鸭 | S4 |  |
| **103** | 91 |  |  | EI3HO3 | ʔai³ ho³ | 潦倒人 | S4 |  |
| **104** | 92 |  |  | EI3SOU3 | ʔai³ sau³ | 主人 | S6 | Reordered |
| **105** | 94 |  |  | FA2 | fa² | 羊 | S1 |  |
| **106** | 95 |  |  | FA3 | fa³ | 火 | S4 |  |
| **107** |  |  |  | FAAM4 | faːm⁴ | 凡（条目名称） | S7 | Added 8 |
| **108** | 96 |  |  | FAAN6 | faːn⁶ | 万 | S8 | change  character form |
| **109** | 97 |  |  | FAANG1 | faːŋ¹ | 方 | S4 |  |
| **110** | 223 |  |  | FAI4NU4 | faːi⁴ nu⁴ | 家族 | S8 | Reordered and corrected  meaning |
| **111** | 102 |  |  | FAN2 | fan² | 文曲星 | S8 | Reordered |
| **112** | 103 |  |  | FEN1 | fən¹ | 坤 | S8 |  |

17

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **113** |  |  |  | FONG1YONG2 | foŋ¹ joŋ² | 封融（条目名 称） | S4 | Added 9 |
| **114** | 105 |  |  | FONG2 | foŋ² | 堆（量词） | S1 |  |
| **115** |  |  |  | FONG2DOU3 | foŋ² tau³ | 灵前供盘 | S5 | Added 10 |
| **116** | 268 |  |  | FONG2NNED8TU 5 | foŋ² ȵət⁸ tʰu⁵ | 房日兔 | S3 | Reordered |
| **117** | 171 |  |  | FU4 | fu⁴ | 武曲星 | S8 | Reordered and corrected  meaning |
| **118** | 107 |  |  | FU5 | fu⁵ | 富 | S6 |  |
| **119** | 108 |  |  | GA1 | ka¹ | 龙 | S7 |  |
| **120** | 110 |  |  | GA3 | ka³ | 等待 | S6 |  |
| **121** | 93 |  |  | GA4FA1 | ka⁴ fa¹ | 乞讨 | S6 | Reordered |
| **122** | 111 |  |  | GAAM3 | kaːm³ | 杈 | S1 |  |
| **123** | 113 |  |  | GAM3 | kam³ | 与 | S6 |  |
| **124** | 114 |  |  | GAM6 | kam⁶ | 闯越 | S6 |  |
| **125** | 115 |  |  | GEI5 | kai⁵ | 蛋 | S6 |  |
| **126** | 116 |  |  | GEN3SUI3XGEN4 | kən³ sui³ ɣən⁴ | 轸水蚓 | S1 | Reordered |
| **127** | 117 |  |  | GGAAM1 | qaːm¹ | 山洞 | S6 |  |
| **128** | 118 |  |  | GGAAN5GGONG1 | qaːn⁵ qoŋ¹ | 干活 | S6 |  |
| **129** | 119 |  |  | GGAD7 | qat⁷ | 割 | S3 |  |
| **130** | 381 |  |  | GGAG7 | qak⁷ | 自 | S6 | Reordered |
| **131** | 121 |  |  | GGAM1 | qam¹ | 苦 | S6 |  |
| **132** | 122 |  |  | GGAM4 | qam⁴ | 头 | S3 |  |

18

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **133** | 123 |  |  | GGAM4MOG8 | qam⁴ mok⁸ | 树桩 | S1 |  |
| **134** | 204 |  |  | GGAM5JUM1LYO NG2 | qam⁵ ȶum¹ ljoŋ² | 亢金龙 | S3 | Reordered |
| **135** | 131 |  |  | GGAM5MOK8GG AO1 | qam⁵ mok⁸ qaːu¹ | 角木蛟 | S8 | change  character form |
| **136** | 125 |  |  | GGAN5 | qan⁵ | 艮 | S8 | change  character form |
| **137** | 126 |  |  | GGAO5 | qaːu⁵ | 旧 | S6 |  |
| **138** | 120 |  |  | GGED7DYU5 | qat⁷ tju⁵ | 剪断 | S6 | Reordered |
| **139** | 129 |  |  | GGEE4 | qe⁴ | 集市 | S6 |  |
| **140** | 134 |  |  | GGEEN1 | qen¹ | 聪明 | S6 | Reordered |
| **141** | 130 |  |  | GGEENG1 | qeŋ¹ | 庚 | S8 |  |
| **142** |  |  |  | GGO1JEN1 | qo¹ ȶən¹ | 队伍慢步移动 | S5 | Added 11 |
| **143** | 133 |  |  | GGOU3RAI5 | qau³ zaːi⁵ | 抓；钩住 | S5 |  |
| **144** | 141 |  |  | GGUI5 | qui⁵ | 槌 | S4 | Reordered |
| **145** | 471 |  |  | GGUI5 | qui⁵ | 击打 | S4 | Reordered |
| **146** | 205 |  |  | GING3 | kiŋ³ | 美丽 | S6 | Reordered |
| **147** | 137 |  |  | GON5 | kon⁵ | 先 | S6 |  |
| **148** | 170 |  |  | GU3GGON4 | ku³ qon⁴ | 姑短（条目名 称） | S7 | Reordered and corrected  meaning |
| **149** | 139 |  |  | GU3SUB7 | ku³ sup⁷ | 程度 | S5 |  |
| **150** |  |  |  | GUB7 | kup⁷ | 咀嚼 | S5 | Added 12 |
| **151** | 140 |  |  | GUI2 | kui² | 牛 | S7 | change  character form |
| **152** | 71 |  |  | GUM1 | kum¹ | 碓 | S6 | Reordered |

19

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **153** | 138 |  |  | GUNG2 | kuŋ² | 多 | S6 | Reordered |
| **154** | 143 |  |  | GWAAI5 | kwaːi⁵ | 鬼怪 | S4 |  |
| **155** | 144 |  |  | GWAAN1 | kwaːn¹ | 斧 | S4 |  |
| **156** | 322 |  |  | GWE1 | kwə¹ | 摇摇欲坠、稀 疏 | S8 | Reordered |
| **157** | 145 |  |  | GWON1QYEN5 | kwon³ ʔjən⁵ | 官印 | S4 | Reordered |
| **158** | 142 |  |  | GWUN5 | kwun⁵ | 根本 | S6 | Reordered |
| **159** | 405 |  |  | HA3 | ha³ | 杀 | S6 | Reordered |
| **160** | 84 |  |  | HAAD8 | haːt⁸ | 爬 | S6 | Reordered |
| **161** | 146 |  |  | HAAG8 | haːk⁸ | 地基 | S6 |  |
| **162** | 147 |  |  | HAAM1 | haːm¹ | 三 | S1 |  |
| **163** | 148 |  |  | HAAN5 | haːn⁵ | 散 | S1 |  |
| **164** | 149 |  |  | HAANG4 | haːŋ⁴ | 养 | S6 |  |
| **165** | 395 |  |  | HAANG4DANG1 | haːŋ⁴ taŋ¹ | 生出 | S6 | Reordered |
| **166** | 150 |  |  | HAG7 | hak⁷ | 堵塞 | S5 |  |
| **167** | 151 |  |  | HAI1 | haːi¹ | 给 | S6 |  |
| **168** | 152 |  |  | HAI2 | haːi² | 柩 | S4 |  |
| **169** | 153 |  |  | HAI1GGONG1 | haːi¹ qoŋ¹ | 出工 | S8 | Reordered |
| **170** | 154 |  |  | HAM3 | ham³ | 扑 | S5 |  |
| **171** | 156 |  |  | HAN5 | han⁵ | 健康 | S6 |  |
| **172** | 415 |  |  | HAN5VI1 | han⁵ vi¹ | 火籽 | S6 | Reordered |
| **173** | 449 |  |  | HED7 | hət⁷ | 戌 | S1 |  |

20

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **174** | 315 |  |  | HED8 | hət⁸ | 尾巴 | S6 | Reordered |
| **175** | 326 |  |  | HEE4 | he⁴ | 造；做 | S6 | Reordered |
| **176** | 158 |  |  | HEE4FAAB7 | he⁴ faːp⁷ | 作法 | S1 |  |
| **177** | 159 |  |  | HEN2 | hən² | 地方 | S6 |  |
| **178** | 450 |  |  | HEN2 | hən² | 地域 | S4 | Reordered |
| **179** | 451 |  |  | HEN5 | hən⁵ | 巽 | S8 | Reordered |
| **180** | 160 |  |  | HMA3 | m̥a³ | 赚 | S6 |  |
| **181** | 161 |  |  | HMAAG7 | m̻aːk⁷ | 劈 | S6 |  |
| **182** | 288 |  |  | HNGAAN5 | ŋ̥aːn⁵ | 冷 | S6 | Reordered |
| **183** | 162 |  |  | HNGAAN5HNGO U1 | ŋ̥aːn⁵ ŋ̥au¹ | 冷清 | S6 | Reordered |
| **184** | 164 |  |  | HNNAANG3 | ȵ̥aːŋ³ | 米草 | S6 | Deleted one variant |
| **185** | 231 |  |  | HO3 | ho³ | 穷 | S8 | Reordered |
| **186** | 168 |  |  | HO4 | ho⁴ | 放置 | S6 |  |
| **187** | 99 |  |  | HOI3FA3XGGOU1 | hoi³ fa³ ʁau¹ | 觜火猴 | S1 | Reordered |
| **188** | 169 |  |  | HONG5 | hoŋ⁵ | 虫蛀 | S3 |  |
| **189** |  |  |  | HUI6 | hui⁶ | 坐 | S6 | Added 13 |
| **190** | 40 |  |  | HUI6DAANG2 | hui⁶ taːŋ² | 堂、坐堂 | S8 | Reordered |
| **191** | 104 |  |  | HUN4 | hun⁴ | 送 | S1 | Reordered |
| **192** | 174 |  |  | JA1 | ȶa¹ | 架子 | S6 |  |
| **193** | 175 |  |  | JA6 | ȶa⁶ | 假 | S6 |  |
| **194** | 176 |  |  | JAAB7 | ȶaːp⁷ | 甲 | S1 |  |

21

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **195** | 38 |  |  | JAAB8 | ȶaːp⁸ | 跨 | S1 |  |
| **196** | 179 |  |  | JAI5 | ȶaːi⁵ | 边 | S6 |  |
| **197** | 180 |  |  | JAN3 | ȶan³ | 紧 | S6 |  |
| **198** | 181 |  |  | JED7 | ȶət⁷ | 吉 | S7 |  |
| **199** |  |  |  | JED7SAAD7 | ȶət⁷ saːt⁷ | 劫杀 | S4 | Added 14 |
| **200** | 182 |  |  | JEEN2 | ȶen² | 乾 | S8 | change  character form |
| **201** | 184 |  |  | JI1 | ȶi¹ | 己 | S2 |  |
| **202** | 185 |  |  | JI1NGA6GGAI5 | ȶi¹ ŋa⁶ qaːi⁵ | 饥饿如鸡 | S4 |  |
| **203** | 186 |  |  | JI1NGA6HMU5 | ȶi¹ ŋa⁶ m̥u⁵ | 饥饿如猪 | S4 |  |
| **204** | 187 |  |  | JI1NGA6MA4 | ȶi¹ ŋa⁶ ma⁴ | 饥饿如马 | S4 |  |
| **205** | 188 |  |  | JI2 | ȶi² | 旗 | S4 |  |
| **206** | 189 |  |  | JI3 | ȶi³ | 几 | S8 |  |
| **207** | 190 |  |  | JID7 | ȶit⁷ | 病 | S6 |  |
| **208** | 183 |  |  | JIU2 | ȶiu² | 桥 | S6 | Reordered |
| **209** | 230 |  |  | JOD8 | ȶot⁸ | 半 | S6 | Reordered |
| **210** | 192 |  |  | JU2 | ȶu² | 巨 | S1 | Reordered |
| **211** | 193 |  |  | JU3 | ȶu³ | 九 | S7 | change  character form |
| **212** |  |  |  | JU3GGAO3 | ȶu³ qaːu³ | 九膏（条目名 称） | S7 | Added 15 |
| **213** | 367 |  |  | JU3GGAO3/JU3PE N1 | ȶu³ pʰən¹ | 九喷（条目名 称） | S7 | Reordered and corrected  meaning |

22

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **214** | 194 |  |  | JU3SUI3BEEU5 | ȶu³ sui³ peu⁵ | 箕水豹 | S3 |  |
| **215** | 196 |  |  | JUI3JUM1YAANG 2 | ȶui³ ȶum¹ jaːŋ² | 鬼金羊 | S1 |  |
| **216** |  |  |  | JUI3SAAD7JA1 | ȶui³ saːt⁷ ȶa¹ | 鬼转家 | S5 | Added 16 |
| **217** | 197 |  |  | JUI5 | ȶui⁵ | 癸 | S8 | change  character form |
| **218** | 198 |  |  | JUM1 | ȶum¹ | 金 | S4 |  |
| **219** | 136 |  |  | KAAM3 | kʰaːm³ | 管 | S6 | Reordered  （delete one variant） |
| **220** |  |  |  | KAANG5 | kʰaːŋ⁵ | 吹风 | S8 | Added 17 |
| **221** | 201 |  |  | KKAAM3 | qʰaːm³ | 坎 | S8 |  |
| **222** | 214 |  |  | KKAANG1 | qʰaːŋ¹ | 椽子 | S6 | Reordered |
| **223** | 202 |  |  | KKAG7 | qʰak⁷ | 相克 | S1 |  |
| **224** | 206 |  |  | KKOU1 | qʰau¹ | 勾 | S4 |  |
| **225** | 207 |  |  | KKOU3 | qʰau³ | 男仆 | S6 |  |
| **226** | 267 |  |  | KKOU3 | qʰau³ | 女佣 | S8 | Reordered and corrected  meaning |
| **227** | 211 |  |  | KKUI1MOK8LAA NG2 | qʰui¹ mok⁸ laːŋ² | 奎木狼 | S1 | Reordered |
| **228** | 210 |  |  | KUI3 | kʰui³ | 衰败 | S6 | Reordered |
| **229** | 212 |  |  | KUN1 | kʰun¹ | 路 | S6 |  |
| **230** | 325 |  |  | LA1 | la¹ | 架设 | S3 | Reordered |
| **231** |  |  |  | LA2MAANG4 | la² maːŋ⁴ | 腊忙 | S1 | Added 18 |
| **232** | 213 |  |  | LAAG8 | laːk⁸ | 孩子 | S6 |  |

23

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **233** | 215 |  |  | LAAG8MBAAN1 | laːk⁸ ᵐbaːn¹ | 儿子 | S6 |  |
| **234** |  |  |  | LAI6 | laːi⁶ | 选 | S8 | Added 19 |
| **235** |  |  |  | LAM1 | lam¹ | 个 | S6 | Added 20 |
| **236** | 218 |  |  | LANG6 | laŋ⁶ | 避开 | S6 |  |
| **237** | 220 |  |  | LEN2 | lən² | 后 | S6 |  |
| **238** | 221 |  |  | LI2 | li² | 离 | S8 |  |
| **239** | 333 |  |  | LIN3 | lin³ | 翻转 | S4 | Reordered |
| **240** | 240 |  |  | LIU4 | liu⁴ | 完 | S6 | Reordered |
| **241** | 226 |  |  | LO1 | lo¹ | 行星 | S8 |  |
| **242** | 227 |  |  | LO5 | lo⁵ | 声音 | S6 |  |
| **243** | 228 |  |  | LOG7 | lok⁷ | 粮仓 | S6 |  |
| **244** | 229 |  |  | LOI2JUM1GGOU3 | loi² ȶum¹ qau³ | 娄金狗 | S3 |  |
| **245** | 233 |  |  | LOU4 | lau⁴ | 赶 | S6 |  |
| **246** |  |  |  | LU1 | lu¹ | 马蜂 | S4 | Added 21 |
| **247** | 234 |  |  | LU4TU3ZAANG1 | lu⁴ tʰu³ tsaːŋ¹ | 柳土獐 | S1 |  |
| **248** | 237 |  |  | LUI5 | lui⁵ | 往下走 | S6 |  |
| **249** | 277 |  |  | LUNG5 | luŋ⁵ | 栏 | S3 | Reordered and corrected  meaning |
| **250** | 402 |  |  | LWA1 | lwa¹ | 船 | S3 | Reordered |
| **251** | 238 |  |  | LYEEN2 | ljen² | 连 | S6 |  |
| **252** | 239 |  |  | LYEEM2 | ljem² | 廉贞星 | S8 | change  character form |

24

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **253** |  |  |  | LYEEU4JA1XOD7 | ljeu⁴ ȶa¹ ɕot⁷ | 家产破败 | S5 | Added 22 |
| **254** | 241 |  |  | LYEEU2 | ljeu² | 了 | S6 |  |
| **255** | 86 |  |  | LYOG8-A | ljok⁸ | 禄 | S8 |  |
| **256** | 242 |  |  | LYOG8-B | ljok⁸ | 六 | S5 |  |
| **257** |  |  |  | LYU2LI2SUI3 | lju² li² sui³ | 哭丧 | S5 | Added 23 |
| **258** | 244 |  |  | MA4 | ma⁴ | 马 | S4 |  |
| **259** | 245 |  |  | MAANG1 | maːŋ¹ | 鬼 | S1 |  |
| **260** | 247 |  |  | MAN1 | man¹ | 他 | S3 |  |
| **261** |  |  |  | MAN6-A | man⁶ | 留下 | S6 | Added 24 |
| **262** | 249 |  |  | MAN6-B | man⁶ | 丢下 | S6 |  |
| **263** | 250 |  |  | MAO4 | maːu⁴ | 卯 | S1 |  |
| **264** | 251 |  |  | MBAAN1 | ᵐbaːn¹ | 男 | S3 |  |
| **265** | 252 |  |  | MBEE1 | ᵐbe¹ | 年 | S1 |  |
| **266** | 157 |  |  | MBYAANG1OU4 | ᵐbjaːŋ¹ ʔau⁴ | 谷穗 | S7 | Reordered and corrected  meaning |
| **267** | 253 |  |  | MEE2 | me² | 没 | S6 |  |
| **268** | 254 |  |  | MEE2DU3QDAO3 | me² tu³ ʔdaːu³ | 不团结 | S6 | Reordered |
| **269** | 257 |  |  | MEI4DYED7 | mai⁴ tjət⁷ | 扫帚 | S1 | Reordered |
| **270** | 256 |  |  | MEI4NNEI3 | mai⁴ ȵai³ | 木鞭 | S6 | Reordered |
| **271** | 135 |  |  | MEI4NUG8SAO5/ HMAAN3 | mai⁴ nuk⁸ saːu⁵ /m̥aːn³ | 黄（黄饭花） | S3 | Reordered |
| **272** | 258 |  |  | MI6 | mi⁶ | 未 | S1 |  |

25

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **273** | 259 |  |  | MID8 | mit⁸ | 刀 | S3 |  |
| **274** | 260 |  |  | MING6 | miŋ⁶ | 命 | S3 |  |
| **275** | 255 |  |  | MYEED8 | mjet⁸ | 灭 | S6 | Reordered |
| **276** | 262 |  |  | MOG8 | mok⁸ | 木 | S4 |  |
| **277** | 78 |  |  | MOK8FONG2 | mok⁸ foŋ² | 缠绕 | S5 | Reordered |
| **278** | 266 |  |  | MOM6 | mom⁶ | 鱼 | S3 | Reordered |
| **279** | 263 |  |  | MON1 | mon¹ | 雾 | S3 |  |
| **280** | 264 |  |  | MON6 | mon⁶ | 猴 | S4 |  |
| **281** | 265 |  |  | MU6 | mu⁶ | 戊 | S2 |  |
| **282** |  |  |  | MYEED8MEN2 | mjet⁸ mən² | 灭门 | S1 | Added 25 |
| **283** | 270 |  |  | MYEEN2 | mjen² | 棉 | S6 |  |
| **284** | 271 |  |  | MYO3 | mjo³ | 将要 | S6 |  |
| **285** | 272 |  |  | NAAM2 | naːm² | 罗盘 | S4 | Reordered |
| **286** | 273 |  |  | NAI6 | naːi⁶ | 这 | S6 |  |
| **287** | 275 |  |  | NDA1 | ⁿda¹ | 眼 | S6 |  |
| **288** | 274 |  |  | NDAAN5 | ⁿdaːn⁵ | 逃 | S6 | Reordered |
| **289** | 276 |  |  | NDAI5 | ⁿdaːi⁵ | 旱地 | S6 | Reordered |
| **290** | 280 |  |  | NDEN1 | ⁿdən¹ | 身子 | S3 | Reordered |
| **291** | 167 |  |  | NDONG5 | ⁿdoŋ⁵ | 项圈 | S7 | change  character form |
| **292** | 278 |  |  | NDOU5 | ndau⁵ | 装 | S6 | Reordered |
| **293** | 279 |  |  | NDU3 | ⁿdu³ | 热 | S6 | Reordered |

26

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **294** | 283 |  |  | NDYEI3 | ⁿdjai³ | 买 | S6 | Reordered |
| **295** | 284 |  |  | NGA2NNID8JI1 | ŋa² ȵit⁸ ȶi¹ | 昴日鸡 | S3 | Reordered |
| **296** | 285 |  |  | NGA2TU3DI6 | ŋa² tʰu³ ti⁶ | 胃土雉 | S3 |  |
| **297** | 286 |  |  | NGAAN5 | ŋaːn⁵A | 疯 | S6 |  |
| **298** | 287 |  |  | NGAAN6 | ŋaːn⁶ | 鹅 | S8 |  |
| **299** | 289 |  |  | NGO2 | ŋo² | 午 | S4 |  |
| **300** | 290 |  |  | NGO4 | ŋo⁴ | 五 | S1 |  |
| **301** | 291 |  |  | NGO4GGUI5 | ŋo⁴ qui⁵ | 五槌 | S4 | Reordered |
| **302** |  |  |  | NGO4HU3 | ŋo⁴ hu³ | 五虎（条目名 称） | S7 | Added 26 |
| **303** | 292 |  |  | NI4 | ni⁴ | 母 | S6 |  |
| **304** | 420 |  |  | NI4FA3HU3 | ni⁴ fa³ hu³ | 尾火虎 | S3 | Reordered |
| **305** | 293 |  |  | NNAAN1 | ȵaːn¹ | 铜鼓 | S4 |  |
| **306** | 294 |  |  | NNAO6 | ȵaːu⁶ | 在 | S6 |  |
| **307** | 295 |  |  | NNAO6 | ȵaːu⁶ | 坐落 | S8 |  |
| **308** | 297 |  |  | NNI6 | ȵi⁶/ ɣa² | 二 | S3 |  |
| **309** | 298 |  |  | NNI6SUB8 | ȵi⁶ sup⁸ | 二十 | S4 |  |
| **310** | 302 |  |  | NNUN2 | ȵun² | 恨 | S6 | Reordered |
| **311** | 46 |  |  | NNU2JUM1NNU2 | ȵu² ȶum¹ ȵu² | 牛金牛 | S1 | Reordered |
| **312** | 300 |  |  | NNUM2 | ȵum² | 壬 | S7 |  |
| **313** | 25 |  |  | NU2 | nu² | 山 | S3 | Reordered |
| **314** | 304 |  |  | NUG8 | nuk⁸ | 花 | S8 |  |

27

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **315** | 305 |  |  | NUN2 | nun² | 睡 | S6 |  |
| **316** | 466 |  |  | NYEEM6YU5 | njem⁶ ju⁵ | 喊去 | S5 | Reordered |
| **317** | 306 |  |  | NYEEN2 | njen² | 月份 | S1 |  |
| **318** | 301 |  |  | NYU4NNOD8IN5 | nju⁴ ȵot⁸ ʔin⁵ | 危月燕 | S3 | Reordered |
| **319** | 307 |  |  | NYU4TU3FOG8 | nju⁴ tʰu³ fok⁸ | 女土蝠 | S3 |  |
| **320** | 308 |  |  | NYUM5 | njum⁵ | 顺 | S6 |  |
| **321** | 312 |  |  | PA5-A | pʰa⁵ | 破军星 | S5；S6 | Identify form |
| **322** | 312 |  |  | PA5-B | pʰa⁵ | 坏 | S6  | derived from old No. 312 |
| **323** |  |  |  | PAAD7BYEN2 | paːt⁷ pjən² | 八平（条目名 称） | S4 | Added 27 |
| **324** | 316 |  |  | PEEU1NNAN2 | pʰeu¹ ȵan² | 银包 | S4 |  |
| **325** | 317 |  |  | PYA3 | pʰja³ | 翻 | S6 |  |
| **326** | 318 |  |  | PYAAN6 | pʰjaːn⁶ | 破散 | S6 |  |
| **327** | 319 |  |  | PYEE1 | pʰje¹ | 低能 | S6 |  |
| **328** | 332 |  |  | PYEI5 | pʰjai⁵ | 近 | S6 | Reordered |
| **329** | 320 |  |  | QBA3 | ʔba³ | 蝴蝶 | S6 |  |
| **330** | 321 |  |  | QBAAN3 | ʔbaːn³ | 寨子 | S6 |  |
| **331** | 406 |  |  | QBEN1 | ʔben¹ | 天 | S4 | Reordered |
| **332** | 323 |  |  | QBYAAG7 | ʔbjaːk⁷ | 女 | S6 |  |
| **333** | 324 |  |  | QBYAI5 | ʔbjaːi⁵ | 瓢 | S6 |  |
| **334** | 327 |  |  | QDAI1 | ʔdaːi¹ | 好 | S6 |  |

28

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **335** |  |  |  | QDAI1VAN1 | ʔdaːi¹ van¹ | 太阳 | S7 | Added 28 |
| **336** | 329 |  |  | QDEI3 | ʔdai³ | 得 | S3 |  |
| **337** | 128 |  |  | QDEE3 | ʔde³ | 梯 | S4 | Reordered |
| **338** | 334 |  |  | QDONG1 | ʔdoŋ¹ | 森林 | S5 |  |
| **339** | 336 |  |  | QDONG1LAO4 | ʔdoŋ¹ laːu⁴ | 大森林 | S5 |  |
| **340** | 109 |  |  | QDYA1 | ʔdja¹ | 剩 | S6 | Reordered |
| **341** | 337 |  |  | QDYU3 | ʔdju³ | 舂杵 | S6 | Reordered，old No337 is double character |
| **342** | 339 |  |  | QNA3 | ʔna³ | 前 | S6 |  |
| **343** | 340 |  |  | QNGEE3 | ʔŋe³ | 哭 | S8 | change  character form |
| **344** | 163 |  |  | QNNAAM1QNNA G7 | ʔȵaːm¹ ʔȵak⁷ | 凶恶 | S6 | Reordered |
| **345** | 343 |  |  | QNNAM5 | ʔȵam⁵ | 晚上 | S6 |  |
| **346** | 345 |  |  | QXGA5 | ʔɣa⁵ | 田 | S4 |  |
| **347** | 347 |  |  | QXGA5VA2 | ʔɣa⁵ va² | 荒田 | S4 | Reordered |
| **348** | 349 |  |  | QXGEN5JA1 | ʔjau⁵ ȶa¹ | 败财 | S1 | Reordered |
| **349** | 350 |  |  | QXGOG7 | ʔɣok⁷ | 涨 | S6 |  |
| **350** | 352 |  |  | QYAM1 | ʔjam¹ | 深 | S6 |  |
| **351** | 353 |  |  | QYED7-A | ʔjət⁷/ to² | 一 | S7 | change  character form |
| **352** | 354 |  |  | QYED7-B | ʔjət⁷ | 乙 | S7 | Reordered 、change  character form |
| **353** |  |  |  | QYEN5DI4 | ʔjən⁵ ti⁴ | 引提（条目名 称） | S1 | Added 29 |

29

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **354** | 356 |  |  | QYON1 | ʔjon¹ | 站 | S6 |  |
| **355** | 355 |  |  | QYU3 | ʔju³ | 伸 | S6 | Reordered and corrected  meaning |
| **356** | 331 |  |  | QYUM5-A | ʔjum⁵ | 漫 | S8 | Reordered and corrected  meaning |
| **357** | 357 |  |  | QYUM5-B | ʔjum⁵ | 遍布 | S4 |  |
| **358** | 359 |  |  | RED7 | zət⁷ | 星辰 | S8 |  |
| **359** | 282 |  |  | REN1-A | zən¹ | 人才 | S8 | Reordered and corrected  meaning |
| **360** | 360 |  |  | REN1-B | zən¹ | 人 | S1 |  |
| **361** | 361 |  |  | REN1DEI2JI2 | zən¹ tai² ȶi² | 拿旗人 | S4 |  |
| **362** | 362 |  |  | REN1DEI2XAAN G1 | zən¹ tai² ɕaːŋ¹ | 拿梭镖人 | S4 |  |
| **363** | 363 |  |  | REN1DYAM2BYA 2 | zən¹ tjam² pja² | 扑碗人 | S4 | Reordered |
| **364** | 364 |  |  | REN1LAO4 | zən¹ laːu⁴ | 逝世 | S1 |  |
| **365** | 398 |  |  | SA1BONG2 | sa¹ poŋ² | 沙朋（条目名 称） | S4 | Reordered and corrected  meaning |
| **366** | 310 |  |  | SA5 | sa⁵ | 增殖 | S6 | Reordered and corrected  meaning |
| **367** |  |  |  | SA5SJEENG1 | sa⁵ sjeŋ¹ | 杀伤（条目名 称） | S5 | Added 30 |
| **368** | 165 |  |  | SA5XEEN2 | sa⁵ ɕen² | 挣钱 | S8 | Reordered and corrected  meaning |
| **369** | 365 |  |  | SAAM3 | saːm³ | 走 | S6 |  |
| **370** | 366 |  |  | SAM5SUI3YON2 | sam⁵ sui³ jon² | 参水猿 | S1 |  |

30

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **371** | 191 |  |  | SAAN1 | saːn¹ | 宫（掌宫） | S8 |  |
| **372** | 368 |  |  | SAI3 | saːi³ | 问 | S6 |  |
| **373** | 369 |  |  | SAI6FAN1 | saːi⁶ fan¹ | 竹林 | S6 |  |
| **374** | 370 |  |  | SAM5 | sam⁵ | 倒、败 | S6 |  |
| **375** | 372 |  |  | SEE1 | se¹ | 梳子 | S1 |  |
| **376** | 373 |  |  | SEENG1LAO4 | seŋ¹ laːu⁴ | 大牲口 | S4 |  |
| **377** | 22 |  |  | SEI5 | sai⁵ | 诬害 | S4 | Reordered and corrected  meaning |
| **378** | 377 |  |  | SEN1-A | sən¹ | 申 | S5 | change  character form（原表字形有 误） |
| **379** | 378 |  |  | SEN1-B | sən¹ | 春 | S4 |  |
| **380** | 379 |  |  | SEN2 | sən² | 辰 | S1 |  |
| **381** | 380 |  |  | SI2 | si² | 时 | S1 |  |
| **382** | 382 |  |  | SID7 | sit⁷ | 撕开 | S4 |  |
| **383** | 383 |  |  | SING2 | siŋ² | 城墙 | S6 |  |
| **384** |  |  |  | SO1 | so¹ | 初 | S4 | Added 31 |
| **385** | 69 |  |  | SO3SYEEN1 | so³ sjen¹ | 梭线（条目名 称） | S7 | Reordered and corrected  meaning |
| **386** | 385 |  |  | SOG8-A | sok⁸ | 属 | S3 |  |
| **387** | 386 |  |  | SOG8-B | sok⁸ | 熟 | S6 |  |
| **388** | 388 |  |  | SU1NNED8SU1 | su¹ ȵət⁸ su¹ | 虚日鼠 | S3 | Reordered |
| **389** | 389 |  |  | SU3-A | su³ | 丑 | S7 |  |

31

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **390** | 390 |  |  | SU3-B | su³ | 守 | S6 |  |
| **391** | 391 |  |  | SUB8 | sup⁸ | 十 | S1 |  |
| **392** | 392 |  |  | SUB8NNI6 | sup⁸ ȵi⁶ | 十二 | S7 |  |
| **393** | 393 |  |  | SUB8QYED7 | sup⁸ ʔjət⁷ | 十一 | S7 |  |
| **394** | 371 |  |  | SAO5 | saːu⁵ | 烧 | S6 |  |
| **395** | 396 |  |  | SUI3 | sui³ | 水 | S8 |  |
| **396** | 397 |  |  | SUM3 | sum³ | 刚刚 | S6 |  |
| **397** | 399 |  |  | SYAANG1NNED8 MA4 | sjaːŋ¹ ȵət⁸ ma⁴ | 星日马 | S1 | Reordered |
| **398** |  |  |  | SYAANG6 | sjaːŋ⁶ | 旺盛 | S3 | Added 32 |
| **399** | 400 |  |  | SYEEN1 | sjen¹ | 仙 | S3 |  |
| **400** | 403 |  |  | TAAM1 | tʰaːm¹ | 贪狼星 | S1 | Reordered |
| **401** | 407 |  |  | TIN1 | tin¹ | 脚 | S6 |  |
| **402** | 409 |  |  | TU3 | tʰu³ | 土 | S1 |  |
| **403** | 411 |  |  | TYEEN1DYEEN6 | tʰjen¹ tjen⁶ | 宫殿 | S6 |  |
| **404** | 412 |  |  | TYEEN1GGAANG 1 | tʰjen¹ qaːŋ¹ | 天罡 | S3 |  |
| **405** | 413 |  |  | TYEEN1GGAANG 1OU4 | tʰjen¹ qaːŋ¹ au⁴ | 米天罡 | S5 |  |
| **406** | 414 |  |  | U1 | ʔu¹ | 上 | S6 |  |
| **407** | 341 |  |  | UM3 | ʔum³ | 抱 | S6 | Reordered |
| **408** | 342 |  |  | UN1 | ʔun¹ | 扛 | S6 | Reordered |
| **409** | 53 |  |  | UN1DANG5 | ʔun¹ taŋ⁵ | 凳子 | S4 | Reordered |

32

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **410** | 54 |  |  | UN1DANG5QNIN G3 | ʔun¹ taŋ⁵ ʔniŋ³ | 椅子 | S4 | Reordered |
| **411** | 416 |  |  | VA2 | va² | 哇（乌鸦叫声） | S4 |  |
| **412** | 344 |  |  | VA3 | va³ | 愚笨 | S6 |  |
| **413** | 418 |  |  | VAANG1 | vaːŋ¹ | 高 | S1 |  |
| **414** | 419 |  |  | VAANG6 | vaːŋ⁶ | 成活 | S3 |  |
| **415** | 299 |  |  | VAN1 | van¹ | 日 | S1 |  |
| **416** | 421 |  |  | VYEN3 | vjən³ | 飞 | S1 |  |
| **417** | 422 |  |  | VYEN5MOM6 | vjən⁵ mom⁶ | 供鱼 | S3 | Reordered |
| **418** | 424 |  |  | XA3 | ɕa³ | 媳妇 | S6 |  |
| **419** | 203 |  |  | XAM3 | ɕam³ | 箭 | S4 | Reordered |
| **420** | 438 |  |  | XED7-A | ɕət⁷ | 早上 | S6 | Reordered |
| **421** | 425 |  |  | XED7-B | ɕət⁷ | 七 | S6 | Reordered 、change  character form |
| **422** | 426 |  |  | XEEN1 | ɕen¹ | 千 | S8 | Reordered and corrected  meaning |
| **423** | 427 |  |  | XEEN2 | ɕen² | 钱 | S6 |  |
| **424** |  |  |  | XEEN2BYED8XG AAN2 | ɕen² pjət⁸ ɣaːn² | 财满屋 | S8 | Added 33 |
| **425** | 429 |  |  | XEEN6 | ɕen⁶ | 辛苦 | S6 | Reordered |
| **426** | 404 |  |  | XEN1 | ɕən¹ | 成 | S6 | Reordered and corrected  meaning |
| **427** | 441 |  |  | XEN1 | ɕən¹ | 辛 | S1 | Reordered |
| **428** | 446 |  |  | XEEU3MOG8NGA AN6 | ɕeu³ mok⁸ ŋaːn⁶ | 井木犴 | S3 | Reordered |

33

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **429** | 445 |  |  | XGA2FAI4NU4 | ɣa² faːi⁴ nu⁴ | 两兄弟 | S4 | Reordered and corrected  meaning |
| **430** | 430 |  |  | XGAAN2 | ɣaːn² | 房屋 | S1 |  |
| **431** |  |  |  | XGAAN2FU5 | ɣaːn² fu⁵ | 富贵之家 | S8 | Added 34 |
| **432** | 455 |  |  | XGAAN2MEN2 | ɣaːn² mən² | 衙门 | S5 | Reordered |
| **433** | 216 |  |  | XGAAN6 | ɣaːn⁶ | 晒楼 | S6 | Reordered |
| **434** | 431 |  |  | XGGAI3 | ʁaːi³ | 亥 | S1 |  |
| **435** | 5 |  |  | XGGAO3 | ʁaːu³ | 里面 | S6 | Reordered |
| **436** | 309 |  |  | XGO3 | ɣo³ | 或是 | S6 | Reordered |
| **437** | 433 |  |  | XI3-A | ɕi³ | 子 | S1 |  |
| **438** | 434 |  |  | XI3-B | ɕi³ | 桌 | S1 |  |
| **439** | 435 |  |  | XI3VYEN5 | ɕi³ vjən⁵ | 供桌 | S4 | Reordered |
| **440** | 436 |  |  | XI4 | ɕi⁴ | 巳 | S1 |  |
| **441** | 437 |  |  | XI5 | ɕi⁵ | 四 | S6 | change  character form |
| **442** |  |  |  | XI5HAAN5 | ɕi⁵ haːn⁵ | 四散 | S1 | Added 35 |
| **443** | 200 |  |  | XING1NDA1 | ɕiŋ¹ ⁿda¹ | 斜视 | S6 | Old No.200 incorrect |
| **444** | 401 |  |  | XOD8LU6 | ɕot⁸ lu⁶ | 绝路 | S3 | Reordered |
| **445** | 443 |  |  | XON6 | ɕon⁶ | 锣 | S6 |  |
| **446** | 444 |  |  | XONG1 | ɕoŋ¹ | 凶 | S1 |  |
| **447** |  |  |  | XONG1QYED7 | ɕoŋ¹ ʔjət⁷ | 虫咬 | S5 | Added 36 |
| **448** |  |  |  | XONG1XEEB7 | ɕoŋ¹ ɕep⁷ | 休显（条目名 称） | S5 | Added 37 |

34

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **449** | 447 |  |  | XU1 | ɕu¹ | 秋 | S7 |  |
| **450** | 448 |  |  | XU1YU3 | ɕu¹ ju³ | 清澈 | S6 | Reordered |
| **451** | 440 |  |  | XUM1NNOD8U1 | ɕum¹ ȵot⁸ ʔu¹ | 心月狐 | S1 | Reordered |
| **452** | 452 |  |  | YA3 | ja³ | 夏 | S4 |  |
| **453** | 453 |  |  | YA4FU5 | ja⁴ fu⁵ | 富人 | S8 | Reordered and corrected  meaning |
| **454** | 454 |  |  | YAANG2 | jaːŋ² | 阳 | S8 |  |
| **455** | 173 |  |  | YED8FA3SYA2 | jət⁸ fa³ sja² | 翼火蛇 | S3 | Reordered |
| **456** | 456 |  |  | YED8MYA1 | jat⁸ mja¹ | 牵手 | S1 |  |
| **457** | 457 |  |  | YEENG3GA1 | jeŋ³ ka¹ | 彩虹 | S4 |  |
| **458** | 459 |  |  | YEN2 | jən² | 齐全 | S6 | Reordered |
| **459** | 460 |  |  | YEN2YUI2 | jən² jui² | 整齐 | S6 | Reordered |
| **460** | 458 |  |  | YI2 | ji² | 寅 | S1 |  |
| **461** | 464 |  |  | YIU1 | jiu¹ | 剪刀 | S4 | Reordered |
| **462** | 461 |  |  | YONG2 | joŋ² | 融化 | S6 |  |
| **463** | 463 |  |  | YONG6 | joŋ⁶ | 用 | S6 | Reordered and corrected  meaning |
| **464** | 465 |  |  | YU4 | ju⁴ | 酉 | S5 | change  character form |
| **465** | 467 |  |  | YUM1-A | jum¹ | 阴 | S8 |  |
| **466** |  |  |  | YUM1-B | jum¹ | 荫 | S8 | Added 38 |
| **467** | 468 |  |  | ZAANG1NNOD8L OG8 | ʦaːŋ¹ ȵot⁸ lok⁸ | 张月鹿 | S3 | Reordered |
| **468** | 469 |  |  | ZAB8 | tsap⁸ | 全部 | S6 |  |

35

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **469** | 470 |  |  | ZAM2 | tsam² | 躲藏 | S6 |  |
| **470** | 478 |  |  | ZAN6 | tsan⁶ | 跟随 | S6 | Reordered |
| **471** | 473 |  |  | ZEEM4 | tsem⁴ | 煞 | S4 |  |
| **472** | 208 |  |  | ZEENG6 | tseŋ⁶ | 锅 | S6 | Reordered |
| **473** | 476 |  |  | ZEN2 | tsən² | 坡 | S6 |  |
| **474** | 477 |  |  | ZEN5 | tsən⁵ | 震 | S8 | change  character form |
| **475** | 479 |  |  | ZI3 | tsi³ | 纸 | S6 |  |
| **476** |  |  |  | ZI3LYEEU3 | tsi³ ljeu³ | 纸幡 | S3 | Added 39 |
| **477** | 480 |  |  | ZI6 | tsi⁶ | 忌 | S6 |  |
| **478** | 248 |  |  | ZING3 | ʦiŋ³ | 收藏 | S6 | Reordered |
| **479** | 481 |  |  | ZING5 | tsiŋ⁵ | 枝 | S7 |  |
| **480** | 475 |  |  | ZYE1 | ʦje¹ | 吃 | S6 | Reordered |
| **481** | 474 |  |  | ZYEENG1 | tsjeŋ¹ | 正 | S1 | Reordered |
| **482** | 348 |  |  | ZON5 | ʦon⁵ | 转 | S6 | Reordered and corrected  meaning |
| **483** | 482 |  |  | ZONG2 | tsoŋ² | 层 | S8 |  |
| **484** | 484 |  |  | ZOU6 | tsau⁶ | 双 | S6 | Reordered |
| **485** |  |  |  | ZUD7 | tsut⁷ | 出人才 | S6 | Added 40 |
| **486** | 486 |  |  | ZUI2 | tsui² | 锤 | S4 |  |

36

（**2**）**New added 41 characters**

（ new added 40character， one is variant character. Total 41 characters added.）

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No | 在字表  中序号  No in New table | Character | Font | Name | Pronunciation | Meaning  (Chinese) | Origin | Notes |
| 1 | 38 |  |  | BYEENG2 | pjeŋ² | 平 | S1 | Added 1 |
| 2 | 65 |  |  | DEI2JEN1 | tai² ȶən¹ | 领队 | S8 | Added 2 |
| 3 | 69 |  |  | DI6HAANG1FA N1 | ti⁶ haːŋ¹ fan¹ | 人丁发达 | S5 | Added 3 |
| 4 | 72 |  |  | DIG7 | tik⁷ | 满、盈 | S8 | Added 4 |
| 5 | 80 |  |  | DOI5DOU2 | toi⁵ tau² | 对斗（条 目名称） | S4 | Added 5 |
| 6 | 85 |  |  | DONG2SEI5DAN GI1 | toŋ² sai⁵ taŋ¹ | 遭诘 | S4 | Added 6 |
| 7 | 99 |  |  | DYUM1-B | tjum¹ | 积蓄 | S8 | Added 7 |
| 8 | 107 |  |  | FAAM4 | faːm⁴ | 凡（条目 名称） | S7 | Added 8 |
| 9 | 113 |  |  | FONG1YONG2 | foŋ¹ joŋ² | 封融（条 目名称） | S4 | Added 9 |
| 10 | 115 |  |  | FONG2DOU3 | foŋ² tau³ | 灵前供盘 | S5 | Added 10 |
| 11 | 142 |  |  | GGO1JEN1 | qo¹ ȶən¹ | 队伍慢步 移动 | S5 | Added 11 |
| 12 | 150 |  |  | GUB7 | kup⁷ | 咀嚼 | S5 | Added 12 |
| 13 | 189 |  |  | HUI6 | hui⁶ | 坐 | S6 | Added 13 |
| 14 | 199 |  |  | JED7SAAD7 | ȶət⁷ saːt⁷ | 劫杀 | S4 | Added 14 |
| 15 | 212 |  |  | JU3GGAO3 | ȶu³ qaːu³ | 九膏（条 目名称） | S7 | Added 15 |
| 16 | 216 |  |  | JUI3SAD7JA1 | ȶui³ saːt⁷ ȶa¹ | 鬼转家 | S5 | Added 16 |

37

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 17 | 220 |  |  | KAANG5 | kʰaːŋ⁵ | 吹风 | S8 | Added 17 |
| 18 | 231 |  |  | LA2MAANG4 | la² maːŋ⁴ | 腊忙 | S1 | Added 18 |
| 19 | 234 |  |  | LAI6 | laːi⁶ | 选 | S8 | Added 19 |
| 20 | 235 |  |  | LAM1 | lam¹ | 个 | S6 | Added 20 |
| 21 | 246 |  |  | LU1 | lu¹ | 马蜂 | S4 | Added 21 |
| 22 | 253 |  |  | LYEEU4JA1XOD 8 | ljeu⁴ ȶa¹ ɕot⁷ | 家产破败 | S5 | Added 22 |
| 23 | 257 |  |  | LYU2LI2SUI3 | lju² li² sui³ | 哭丧 | S5 | Added 23 |
| 24 | 261 |  |  | MAN6-A | man⁶ | 留下 | S6 | Added 24 |
| 25 | 282 |  |  | MYED8MEN2 | mjet⁸ mən² | 灭门 | S1 | Added 25 |
| 26 | 302 |  |  | NGO4HU3 | ŋo⁴ hu³ | 五虎（条 目名称） | S7 | Added 26 |
| 27 | 323 |  |  | PAAD7BYEN2 | paːt⁷ pjən² | 八平（条 目名称） | S4 | Added 27 |
| 28 | 335 |  |  | QDAI1VAN1 | ʔdaːi¹ van¹ | 太阳 | S7 | Added 28 |
| 29 | 353 |  |  | QYEN5DI4 | ʔjən⁵ ti⁴ | 引提（条 目名称） | S1 | Added 29 |
| 30 | 367 |  |  | SA5SJENG1 | sa⁵ sjeŋ¹ | 杀伤（条 目名称） | S5 | Added 30 |
| 31 | 384 |  |  | SO1 | so¹ | 初 | S4 | Added 31 |
| 32 | 398 |  |  | SYAANG6 | sjaːŋ⁶ | 旺盛 | S3 | Added 32 |
| 33 | 424 |  |  | XEEN2BYED8X GAAN2 | ɕen² pjət⁸ ɣaːn² | 财满屋 | S8 | Added 33 |
| 34 | 431 |  |  | XGAAN2FU5 | ɣaːn² fu⁵ | 富贵之家 | S8 | Added 34 |
| 35 | 442 |  |  | XI5HAAN5 | ɕi⁵ haːn⁵ | 四散 | S1 | Added 35 |
| 36 | 447 |  |  | XONG1QYED7 | ɕoŋ¹ ʔjət⁷ | 虫咬 | S5 | Added 36 |
| 37 | 448 |  |  | XONG1XEEP7 | ɕoŋ¹ ɕep⁷ | 休显（条 目名称） | S5 | Added 37 |

38

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 38 | 466 |  |  | YUM1-B | jum¹ | 荫 | S8 | Added 38 |
| 39 | 476 |  |  | ZI3LYEEU3 | tsi³ ljeu³ | 纸幡 | S3 | Added 39 |
| 40 | 485 |  |  | ZUD7 | tsut⁷ | 出 人  才 | S6 | Added 40 |
| 41 | 322 |  |  | PA5-B | pʰa⁵ | 坏 | S6 | derived from old No. 312 |

39

（**3**）**Deleted characters (total 40)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Old No | Character | Name | Pronunciation | Meaning  (Chinese) | Origin | Notes |
| 1 | 48 |  | DAI6WAANG6 | taːi⁶ waːŋ⁶ | 大旺 | S7 | Incorrect meaning |
| 2 | 59 |  | DEI1 | tai¹ | 死 | S1 | variants |
| 3 | 74 |  | DONG2QDAI1 | toŋ² ʔdaːi¹ | 吉日 | S7 | variants |
| 4 | 87 |  | DYONG4 | tjoŋ⁴ | 拐杖 | S6 | uncommon 、Incorrect  meaning |
| 5 | 98 |  | FAI4 | faːi⁴ | 兄 | S8 | uncommon 、Incorrect  meaning |
| 6 | 100 |  | FAIXNUX | faːi⁴ nu⁴ | 兄弟 | S6 | variants |
| 7 | 101 |  | FAN2 | fan² | 说 | S6 | variants |
| 8 | 106 |  | FU5 | fu⁵ | 富 | S1 | variants |
| 9 | 124 |  | GGUM5 | qum⁵ | 盖 | S8 | uncommon 、Incorrect  meaning |
| 10 | 155 |  | HAN4 | han⁴ | 蚯蚓 | S7 | Incorrect meaning |
| 11 | 177 |  | JAANG2JI5 | ȶaːŋ² ȶi⁵ | 凶星 | S7 | uncommon，no agreement |
| 12 | 178 |  | JAANGZJI5 | ȶaːŋ² ȶi⁵ | 凶星 | S7 | repetition |
| 13 | 195 |  | JU3XI3 | ȶu³ ɕi³ | 九紫星 | S1 | variants |
| 14 | 209 |  | KU3 | kʰu³ | 败退 | S6 | uncommon ，Incorrect  meaning |
| 15 | 217 |  | LAM1 | lam¹ | 花果 | S7 | Incorrect meaning |
| 16 | 222 |  | LI6 | li⁶ | 利 | S3 | uncommon，Incorrect |

40

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |  |  | meaning |
| 17 | 225 |  | LYA2 | lja² | 仰 | S7 | Incorrect |
| 18 | 243 |  | LYOG8XXEN2 | ljok⁸ xən² | 禄存星 | S1。 | Variants, the  same as six |
| 19 | 269 |  | MYAANG1 | mjaːŋ¹ | 穗 | S6 | variants |
| 20 | 281 |  | NDUN1 | ⁿdun¹ | 刺 | S8 | Incorrect, repetition |
| 21 | 313 |  | PA5 | pʰa⁵ | 破 | S6 | variants |
| 22 | 314 |  | PA5JUM1 | pʰa⁵ ȶum¹ | 破军星 | S3 | variants |
| 23 | 335 |  | QDONG1 | ʔdoŋ¹ | 山林 | S6 | variants |
| 24 | 338 |  | QIU3 | ȶʰiu³ | 慈姑 | S7 | variants 、  Incorrect  meaning |
| 25 | 346 |  | QXGA5DI3 | ʔɣa⁵ ti³ | 小田 | S7 | Uncommon, Incorrect  meaning |
| 26 | 351 |  | QYA3 | ʔja³ | 满 | S6 | uncommon ，Incorrect  meaning |
| 27 | 358 |  | QYUM5 | ʔjum⁵ | 溢 | S6 | Uncommon, Incorrect  meaning |
| 28 | 374 |  | SEEU3 | seu³/sjeu³ | 小 | S4 | Incorrect, Incorrect  meaning |
| 29 | 375 |  | SEEU3 | seu³ | 少 | S8 | Uncommon,In correct  meaning |
| 30 | 376 |  | SEI5 | sai⁵ | 敌对 | S7 | Incorrect |
| 31 | 384 |  | SOD7 | sot⁷ | 讲 | S6 | Repetition  same as No.237 |
| 32 | 408 |  | TOI5 | tʰoi⁵ | 退 | S4 | No agreement |
| 33 | 423 |  | WYAANS | wjaːn⁵ | 田野 | S6 | variants |

41

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 34 | 426 |  | XEEN1 | ɕen¹ | 千 | S6 | variants |
| 35 | 428 |  | XEEN2NNAN2 | ɕen² ȵan² | 钱财 | S3 | variants |
| 36 | 432 |  | XGU2 | ɣu² | 庭 | S8 | No agreement |
| 37 | 439 |  | XID7DEEG7 | ɕit⁷ tek⁷ | 七赤 | S6 | Variants the same as script “seven” |
| 38 | 442 |  | XIN1 | ɕin¹ | 成 | S6。注：此“辛”系天 干之“辛”字的同音 XEN1 同形假借使用。 | Incorrect |
| 39 | 472 |  | ZAO6REN1 | tsau⁶ zən¹ | 一对人 | S4 | Double  character |
| 40 | 483 |  | ZOU6GA1 | tsau⁶ ka¹ | 双龙 | S7 | Double  character |

42

（**4**）**Categorizd Shuishu Characters mapping table**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| catogory | Chinese | English | How many Shuishu characters |
| 1 | 九星 | Nine Stars | 9 |
| 2 | 二十八宿 | Lunar mansions | 28 |
| 3 | 数字 | Numerals | 18 |
| 4 | 十天干 | Heavenly Stems | 10 |
| 5 | 十二地支 | Earthly Branches | 12 |
| 6 | 时间 | Time | 13 |
| 7 | 方位地点 | location | 14 |
| 8 | 五行八卦阴 阳 | Wuxing/Ba gua/Yin and Yang | 22 |
| 9 | 动作行为 | Action | 119 |
| 10 | 水书条目名 称 | Shuishu book names | 39 |
| 11 | 实物 | material object | 89 |
| 12 | 人及动物 | Human and animal | 32 |
| 13 | 其他 | other | 81 |
|  |  |  | Total 486 |

《中国水书国际编码提案》用字表共收录 486 个水书字符，分成九星（9）、二十八宿（28）、数字

（18）、十天干（10）、十二地支（12）、时间（13）、方位地点（14）、五行八卦阴阳（22）、动作行为

（119）、水书条目名称（39）、实物（89）、人及动物（32）、其他（81），共 13 类。

**1.Nine Star**（九星）

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Character** | **font** | New No. | Name | Pronunciatio n | Meaning  (Chinese) | Notes |
| 1 |  |  | 400 | TAAM1 | tʰaːm¹ | 贪狼星 | 贪 |
| 2 |  |  | 210 | JU2 | ȶu² | 巨门星 | 巨 |
| 3 |  |  | 255 | LYOG8-A | ljok⁸ | 禄存星 | 禄 |
| 4 |  |  | 111 | FAN2 | fan² | 文曲星 | 文 |
| 5 |  |  | 252 | LYEEM2 | ljem² | 廉贞星 | 廉 |
| 6 |  |  | 117 | FU4 | fu⁴ | 武曲星 | 武 |
| 7 |  |  | 321 | PA5 | pʰa⁵ | 破军星 | 破 |
| 8 |  |  | 21 | BU2 | pu² | 左辅星 | 辅 |

43

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 9 |  |  | 34 | BYED8-B | pjət⁸ | 右弼星 | 弼、九紫星 |

**2. Lunar mansions** 二十八宿

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Character | font | New No. | Name | Pronunciation | Meaning | Notes |
| 1 |  |  | 135 | GGAM5MOK8G GAO1 | qam⁵ mok⁸ qaːu¹ | 角木蛟（雷 公宿） |  |
| 2 |  |  | 134 | GGAM5JUM1LY ONG2 | qam⁵ ȶum¹ ljoŋ² | 亢金龙（龙 宿） | 水汉同 |
| 3 |  |  | 60 | DEE1TU3LAAG 8 | te¹ tʰu³ laːk⁸ | 氐土貉（竹 鼠宿） |  |
| 4 |  |  | 116 | FONG2NNED8T U5 | foŋ² ȵət⁸ tʰu⁵ | 房日兔（兔 宿） | 水汉同 |
| 5 |  |  | 451 | XUM1NNOD8U1 | ɕum¹ ȵot⁸ ʔu¹ | 心月狐（太 阳宿） |  |
| 6 |  |  | 304 | NI4FA3HU3 | ni⁴ fa³ hu³ | 尾火虎（虎 宿） | 水汉同 |
| 7 |  |  | 214 | JU3SUI3BEEU5 | ȶu³ sui³ peu⁵ | 箕水豹（豹 宿） | 水汉同 |
| 8 |  |  | 91 | DU4MOG8HAI5 | tu⁴ mok⁸ haːi⁵ | 斗木獬（螃 蟹宿） |  |
| 9 |  |  | 311 | NNU2JUM1NNU 2 | ȵu² ȶum¹ ȵu² | 牛金牛（牛 宿） | 水汉同 |
| 10 |  |  | 319 | NYU4TU3FOG8 | nju⁴ tʰu³ fok⁸ | 女土蝠（人 宿） |  |
| 11 |  |  | 388 | SU1NNED8SU1 | su¹ ȵət⁸ su¹ | 虚日鼠（鼠 宿） | 水汉同 |
| 12 |  |  | 318 | NYU4NNOD8IN 5 | nju⁴ ȵot⁸ ʔin⁵ | 危月燕（燕 子宿） | 水汉同 |
| 13 |  |  | 30 | BYED7FA3ZU1 | pjət⁷ fa³ tsu¹ | 室火猪（猪 宿） | 水汉同 |
| 14 |  |  | 32 | BYED7SUI3XI1 | pjət⁷ sui³ ɕi¹ | 壁水貐（鱼 宿） |  |
| 15 |  |  | 227 | KKUI1MOK8LA ANG2 | qʰui¹ mok⁸ laːŋ² | 奎木狼（螺 宿） |  |
| 16 |  |  | 244 | LOI2JUM1GGO U3 | loi² ȶum¹ qau³ | 娄金狗（狗 宿） | 水汉同 |
| 17 |  |  | 296 | NGA2TU3DI6 | ŋa² tʰu³ ti⁶ | 胃土雉（野 鸡宿） | 水汉同 |
| 18 |  |  | 295 | NGA2NNID8JI1 | ŋa² ȵit⁸ ȶi¹ | 昴日鸡（鸡 宿） | 水汉同 |
| 19 |  |  | 31 | BYED7NNOD8U 1 | pjət⁷ȵot⁸ ʔu¹ | 毕月乌（乌 鸦宿） | 水汉同 |

44

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 20 |  |  | 187 | HOI3FA3XGGO U1 | hoi³ fa³ ʁau¹ | 觜火猴（猴 宿） | 水汉同 |
| 21 |  |  | 370 | SAM5SUI3YON2 | sam⁵ sui³ jon² | 参水猿（水 獭宿） |  |
| 22 |  |  | 428 | XEEU3MOG8NG AAN6 | ɕeu³ mok⁸ ŋaːn⁶ | 井木犴（鹅 宿） |  |
| 23 |  |  | 215 | JUI3JUM1YAAN G2 | ȶui³ ȶum¹ jaːŋ² | 鬼金羊（鬼 宿） |  |
| 24 |  |  | 247 | LU4TU3ZAANG 1 | lu⁴ tʰu³ tsaːŋ¹ | 柳土獐（蜜 蜂宿） |  |
| 25 |  |  | 397 | SYAANG1NNED 8MA4 | sjaːŋ¹ ȵət⁸ ma⁴ | 星日马（马 宿） | 水汉同 |
| 26 |  |  | 467 | ZAANG1NNOD8 LOG8 | ʦaːŋ¹ ȵot⁸ lok⁸ | 张月鹿（蜘 蛛宿） |  |
| 27 |  |  | 455 | YED8FA3SYA2 | jət⁸ fa³ sja² | 翼火蛇（蛇 宿） | 水汉同 |
| 28 |  |  | 126 | GEN3SUI3XGEN 4 | kən³ sui³ ɣən⁴ | 轸水蚓（蚯 蚓宿） | 水汉同 |

**3. Numerals** 数字

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Character | font | New No. | Name | Pronuncia tion | Meaning | Notes |
| 1 |  |  | 351 | QYED7-A | ʔjət⁷/ to² | 一 |  |
| 2 |  |  | 308 | NNI6 | ȵi⁶/ ɣa² | 二 |  |
| 3 |  |  | 162 | HAAM1 | haːm¹ | 三 |  |
| 4 |  |  | 441 | XI5 | ɕi⁵ | 四 |  |
| 5 |  |  | 300 | NGO4 | ŋo⁴ | 五 |  |
| 6 |  |  | 256 | LYOG8-B | ljok⁸ | 六 | 通用于禄存 星 |
| 7 |  |  | 421 | XED7-B | ɕət⁷ | 七 |  |
| 8 |  |  | 6 | BAAD7 | paːt⁷ | 八 |  |
| 9 |  |  | 211 | JU3 | ȶu³ | 九 | 偶用作九紫 星 |
| 10 |  |  | 391 | SUB8 | sup⁸ | 十 |  |

45

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 11 |  |  | | 393 | SUB8QYE D7 | sup⁸ ʔjət⁷ | 十一 |  |
| 12 |  |  | | 392 | SUB8NNI6 | sup⁸ ȵi⁶ | 十二 |  |
| 13 |  |  | | 309 | NNI6SUB8 | ȵi⁶ sup⁸ | 二十 |  |
| 14 |  |  | | 14 | BEEG7 | pek⁷ | 百 |  |
| 15 |  |  | | 422 | XEEN1 | ɕen¹ | 千 |  |
| 16 |  |  | | 108 | FAAN6 | faːn⁶ | 万 |  |
| 17 |  | |  | 206 | JI3 | ȶi³ | 几 |  |
| 18 |  | |  | 209 | JOD8 | ȶot⁸ | 半 |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **4** | **Heavenly Stems** 十天干 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Character | font | New No. | Name | Pronunciatio n | Meaning | Notes |
| 1 |  |  | 194 | JAAB7 | ȶaːp⁷ | 甲 |  |
| 2 |  |  | 352 | QYED7-B | ʔjət⁷ | 乙 |  |
| 3 |  |  | 40 | BYEENG3 | pjeŋ³ | 丙 |  |
| 4 |  |  | 95 | DYEENG1 | tjeŋ¹ | 丁 |  |
| 5 |  |  | 281 | MU6 | mu⁶ | 戊 |  |
| 6 |  |  | 201 | JI1 | ȶi¹ | 己 |  |
| 7 |  |  | 141 | GGEENG1 | qeŋ¹ | 庚 |  |
| 8 |  |  | 427 | XEN1 | ɕən¹ | 辛 |  |
| 9 |  |  | 312 | NNUM2 | ȵum² | 壬 |  |
| 10 |  |  | 217 | JUI5 | ȶui⁵ | 癸 |  |

**5. Earthly Branches** 十二地支

46

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Character | font | New No. | Name | Pronunciatio n | Meaning | Notes |
| 1 |  |  | 437 | XI3-A | ɕi³ | 子 |  |
| 2 |  |  | 389 | SU3-A | su³ | 丑 |  |
| 3 |  |  | 460 | YI2 | ji² | 寅 |  |
| 4 |  |  | 263 | MAO4 | maːu⁴ | 卯 |  |
| 5 |  |  | 380 | SEN2 | sən² | 辰 |  |
| 6 |  |  | 440 | XI4 | ɕi⁴ | 巳 |  |
| 7 |  |  | 299 | NGO2 | ŋo² | 午 |  |
| 8 |  |  | 272 | MI6 | mi⁶ | 未 |  |
| 9 |  |  | 378 | SEN1-A | sən¹ | 申 |  |
| 10 |  |  | 464 | YU4 | ju⁴ | 酉 |  |
| 11 |  |  | 173 | HED7 | hət⁷ | 戌 |  |
| 12 |  |  | 434 | XGGAI3 | ʁaːi³ | 亥 |  |

**6. Time** 时间

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Character | font | New No. | Name | Pronunciatio n | Meaning | Notes |
| 1 |  |  | 265 | MBEE1 | ᵐbe¹ | 年 |  |
| 2 |  |  | 317 | NYEEN2 | njen² | 月 |  |
| 3 |  |  | 415 | VAN1 | van¹ | 日 |  |
| 4 |  |  | 381 | SI2 | si² | 时 |  |
| 5 |  |  | 481 | ZYEENG1 | tsjeŋ¹ | 正月 |  |
| 6 |  |  | 384 | SO1 | so¹ | 初 |  |
| 7 |  |  | 379 | SEN1-B | sən¹ | 春 |  |

47

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 8 |  |  | 452 | YA3 | ja³ | 夏 |  |
| 9 |  |  | 449 | XU1 | ɕu¹ | 秋 |  |
| 10 |  |  | 83 | DONG1 | toŋ¹ | 冬 |  |
| 11 |  |  | 345 | QNNAM5 | ʔȵam⁵ | 晚上 |  |
| 12 |  |  | 420 | XED7-A | ɕət⁷ | 早上 |  |
| 13 |  |  | 396 | SUM3 | sum³ | 刚刚 |  |

**7. location** 方位地点

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Character | font | New No. | Name | Pronunciatio n | Meaning | Notes |
| 1 |  |  | 109 | FAANG1 | faːŋ¹ | 方 |  |
| 2 |  |  | 342 | QNA3 | ʔna³ | 前 |  |
| 3 |  |  | 237 | LEN2 | lən² | 后 |  |
| 4 |  |  | 44 | DA5 | ta⁵ | 中 |  |
| 5 |  |  | 435 | XGGAO3 | ʁaːu³ | 里面 |  |
| 6 |  |  | 196 | JAI5 | ȶaːi⁵ | 边 |  |
| 7 |  |  | 66 | DEN3 | tən³ | 首 |  |
| 8 |  |  | 42 | DA3 | ta³ | 山地 |  |
| 9 |  |  | 45 | DA5WYA AN5 | ta⁵ wjaːn⁵ | 田坝 |  |
| 10 |  |  | 139 | GGEE4 | qe⁴ | 集市 |  |
| 11 |  |  | 177 | HEN2 | hən² | 地方 |  |
| 12 |  |  | 178 | HEN2 | hən² | 地域 |  |
| 13 |  |  | 190 | HUI6DAA NG2 | hui⁶ taːŋ² | 堂 |  |
| 14 |  |  | 473 | ZEN2 | tsən² | 坡 |  |

48

**8. Wuxing/Ba gua/Yin and Yang** 五行八卦阴阳

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Character | font | New No. | Name | Pronunciatio n | Meaning | Notes |
| 1 |  |  | 218 | JUM1 | ȶum¹ | 金 |  |
| 2 |  |  | 276 | MOG8 | mok⁸ | 木 |  |
| 3 |  |  | 395 | SUI3 | sui³ | 水 |  |
| 4 |  |  | 106 | FA3 | fa³ | 火 |  |
| 5 |  |  | 402 | TU3 | tʰu³ | 土 |  |
| 6 |  |  | 200 | JEEN2 | ȶen² | 乾 |  |
| 7 |  |  | 112 | FEN1 | fən¹ | 坤 |  |
| 8 |  |  | 238 | LI2 | li² | 离 |  |
| 9 |  |  | 81 | DOI6 | toi⁶ | 兑 |  |
| 10 |  |  | 136 | GGAN5 | qan⁵ | 艮 |  |
| 11 |  |  | 474 | ZEN5 | tsən⁵ | 震 |  |
| 12 |  |  | 179 | HEN5 | hən⁵ | 巽 |  |
| 13 |  |  | 221 | KKAAM3 | qʰaːm³ | 坎 |  |
| 14 |  |  | 465 | YUM1-A | jum¹ | 阴 |  |
| 15 |  |  | 454 | YAANG2 | jaːŋ² | 阳 |  |
| 16 |  |  | 477 | ZI6 | tsi⁶ | 忌 |  |
| 17 |  |  | 198 | JED7 | ȶət⁷ | 吉 |  |
| 18 |  |  | 446 | XONG1 | ɕoŋ¹ | 凶 |  |
| 19 |  |  | 52 | DAI6SAD7 | taːi⁶ sat⁷ | 大煞 |  |

49

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 20 |  |  | 53 | DAI6XON G1 | taːi⁶ ɕoŋ¹ | 大凶 |  |
| 21 |  |  | 471 | ZEEM4 | tsem⁴ | 煞 |  |
| 22 |  |  | 371 | SAAN1 | saːn¹ | 宫（掌  宫） |  |

**9. Action** 动作行为

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Character | font | New No. | Name | Pronunciation | Meaning | Notes |
| 1 |  |  | 3 | AM5 | ʔam⁵ | 披 |  |
| 2 |  |  | 4 | AO1 | ʔaːu¹ | 要 |  |
| 3 |  |  | 9 | BAI1 | paːi¹ | 去 |  |
| 4 |  |  | 10 | BAI1QNUG 7 | paːi¹ ʔnuk⁷ | 出去 |  |
| 5 |  |  | 11 | BANG1 | paŋ¹ | 垮 |  |
| 6 |  |  | 12 | BANG6 | paŋ⁶ | 扶、撑 |  |
| 7 |  |  | 13 | BEE1 | pe¹ | 卖 |  |
| 8 |  |  | 20 | BU1 | pu¹ | 膨胀 |  |
| 9 |  |  | 26 | BYAAN6 | pjaːn⁶ | 散开 |  |
| 10 |  |  | 29 | BYAM1 | pjam¹ | 孵 |  |
| 11 |  |  | 33 | BYED8-A | pjət⁸ | 回环 |  |
| 12 |  |  | 46 | DA6 | ta⁶ | 过 |  |
| 13 |  |  | 47 | DAAB7 | taːp⁷ | 挑 |  |
| 14 |  |  | 51 | DAI6JED7 | taːi⁶ ȶət⁷ | 接连不断 之吉 |  |
| 15 |  |  | 54 | DAN3NDO NG5 | tan³ ⁿdoŋ⁵ | 戴项圈 |  |
| 16 |  |  | 55 | DANG1 | taŋ¹ | 来 |  |
| 17 |  |  | 56 | DANG3 | taŋ³ | 挡 |  |

50

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 18 |  |  | 58 | DAO5 | taːu⁵ | 倒 |  |
| 19 |  |  | 59 | DAO5AAN 1 | taːu⁵ ʔaːn¹ | 倒鞍 |  |
| 20 |  |  | 61 | DEE5 | te⁵ | 砍 |  |
| 21 |  |  | 64 | DEI2 | tai² | 拿、捏 |  |
| 22 |  |  | 65 | DEI2JEN1 | tai² ȶən¹ | 领队 |  |
| 23 |  |  | 70 | DIG7 | tik⁷ | 满 |  |
| 24 |  |  | 77 | DO5QWAA NG5 | to⁵ ʔwaːŋ⁵ | 指向 |  |
| 25 |  |  | 78 | DOG7 | tok⁷ | 落下 |  |
| 26 |  |  | 84 | DONG2SEI 5 | toŋ² sai⁵ | 攻讦 |  |
| 27 |  |  | 85 | DONG2SEI 5DANG1 | toŋ² sai⁵ taŋ¹ | 遭讦 |  |
| 28 |  |  | 86 | DU3BYAI2 | tu³ pjaːi² | 并排 |  |
| 29 |  |  | 87 | DU3DONG 2 | tu³ toŋ² | 共同 |  |
| 30 |  |  | 88 | DU3HA3 | tu³ ha³ | 吵架 |  |
| 31 |  |  | 90 | DU3ZEN3 | tu³ ʦən³ | 争嘴 |  |
| 32 |  |  | 92 | DUI2NDO NG5 | tui² ⁿdoŋ⁵ | 打项圈 |  |
| 33 |  |  | 94 | DYAB8 | tjap⁸ | 砸 |  |
| 34 |  |  | 97 | DYU5 | tju⁵ | 断 |  |
| 35 |  |  | 99 | DYUM1-B | tjum¹ | 积蓄 |  |
| 36 |  |  | 120 | GA3 | ka³ | 等待 |  |
| 37 |  |  | 121 | GA4FA1 | ka⁴ fa¹ | 乞讨 |  |
| 38 |  |  | 123 | GAM3 | kam³ | 与 |  |

51

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 39 |  |  | 124 | GAM6 | kam⁶ | 闯越 |  |
| 40 |  |  | 128 | GGAAN5G GONG1 | qaːn⁵ qoŋ¹ | 干活 |  |
| 41 |  |  | 129 | GGAD7 | qat⁷ | 割 |  |
| 42 |  |  | 138 | GGED7DY U5 | qat⁷ tju⁵ | 剪断 |  |
| 43 |  |  | 145 | GGUI5 | qui⁵ | 击打 |  |
| 44 |  |  | 150 | GUB7 | kup⁷ | 咀嚼 |  |
| 45 |  |  | 159 | HA3 | ha³ | 杀 |  |
| 46 |  |  | 160 | HAAD8 | haːt⁸ | 爬 |  |
| 47 |  |  | 163 | HAAN5 | haːn⁵ | 散 |  |
| 48 |  |  | 164 | HAANG4 | haːŋ⁴ | 养 |  |
| 49 |  |  | 165 | HAANG4D ANG1 | haːŋ⁴ taŋ¹ | 生出 |  |
| 50 |  |  | 166 | HAG7 | hak⁷ | 堵塞 |  |
| 51 |  |  | 167 | HAI1 | haːi¹ | 给 |  |
| 52 |  |  | 169 | BAI1GGON G1 | haːi¹ qoŋ¹ | 出工 |  |
| 53 |  |  | 170 | HAM3 | ham³ | 扑 |  |
| 54 |  |  | 175 | HEE4 | he⁴ | 造；做 |  |
| 55 |  |  | 176 | HEE4FAAB 7 | he⁴ faːp⁷ | 作法 |  |
| 56 |  |  | 180 | HMA3 | m̥a³ | 赚 |  |
| 57 |  |  | 181 | HMAAG7 | m̻aːk⁷ | 劈 |  |
| 58 |  |  | 186 | HO4 | ho⁴ | 放置 |  |
| 59 |  |  | 188 | HONG5 | hoŋ⁵ | 虫蛀 |  |
| 60 |  |  | 189 | HUI6 | hui⁶ | 坐 |  |

52

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 61 |  |  | 191 | HUN4 | hun⁴ | 送 |  |
| 62 |  |  | 195 | JAAB8 | ȶaːp⁸ | 跨 |  |
| 63 |  |  | 219 | KAAM3 | kʰaːm³ | 管 |  |
| 64 |  |  | 220 | KAANG5 | kʰaːŋ⁵ | 吹风 |  |
| 65 |  |  | 223 | KKAG7 | qʰak⁷ | 相克 |  |
| 66 |  |  | 230 | LA1 | la¹ | 架设 |  |
| 67 |  |  | 234 | LAI6 | laːi⁶ | 选 |  |
| 68 |  |  | 236 | LANG6 | laŋ⁶ | 避开 |  |
| 69 |  |  | 239 | LIN3 | lin³ | 翻转 |  |
| 70 |  |  | 245 | LOU4 | lau⁴ | 赶 |  |
| 71 |  |  | 248 | LUI5 | lui⁵ | 往下走 |  |
| 72 |  |  | 251 | LYEEN2 | ljen² | 连 |  |
| 73 |  |  | 261 | MAN6-A | man⁶ | 留下 |  |
| 74 |  |  | 262 | MAN6-B | man⁶ | 丢下 |  |
| 75 |  |  | 275 | MYEED8 | mjet⁸ | 灭 |  |
| 76 |  |  | 288 | NDAAN5 | ⁿdaːn⁵ | 逃 |  |
| 77 |  |  | 292 | NDOU5 | ⁿdau⁵ | 装 |  |
| 78 |  |  | 294 | NDYEI3 | ⁿdjai³ | 买 |  |
| 79 |  |  | 306 | NNAO6 | ȵaːu⁶ | 在 |  |
| 80 |  |  | 307 | NNAO6 | ȵaːu⁶ | 坐落 |  |
| 81 |  |  | 310 | NNUN2 | ȵun² | 恨 |  |
| 82 |  |  | 315 | NUN2 | nun² | 睡 |  |

53

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 83 |  |  | 325 | PYA3 | pʰja³ | 翻 |  |
| 84 |  |  | 326 | PYAAN6 | pʰjaːn⁶ | 破散 |  |
| 85 |  |  | 336 | QDEI3 | ʔdai³ | 得 |  |
| 86 |  |  | 343 | QNGEE3 | ʔŋe³ | 哭 |  |
| 87 |  |  | 349 | QXGOG7 | ʔɣok⁷ | 涨 |  |
| 88 |  |  | 354 | QYON1 | ʔjon¹ | 站 |  |
| 89 |  |  | 355 | QYU3 | ʔju³ | 伸 |  |
| 90 |  |  | 356 | QYUM5-A | ʔjum⁵ | 漫 |  |
| 91 |  |  | 364 | REN1LAO4 | zən¹ laːu⁴ | 逝世 |  |
| 92 |  |  | 366 | SA5 | sa⁵ | 增殖 |  |
| 93 |  |  | 368 | SA5XEEN2 | sa⁵ ɕen² | 挣钱 |  |
| 94 |  |  | 369 | SAAM3 | saːm³ | 走 |  |
| 95 |  |  | 372 | SAI3 | saːi³ | 问 |  |
| 96 |  |  | 374 | SAM5 | sam⁵ | 倒、败 |  |
| 97 |  |  | 377 | SEI5 | sai⁵ | 诬害 |  |
| 98 |  |  | 382 | SID7 | sit⁷ | 撕开 |  |
| 99 |  |  | 390 | SU3-B | su³ | 守 |  |
| 100 |  |  | 394 | SAO5 | saːu⁵ | 烧 |  |
| 101 |  |  | 406 | U1 | ʔu¹ | 上 |  |
| 102 |  |  | 407 | UM3 | ʔum³ | 抱 |  |
| 103 |  |  | 408 | UN1 | ʔun¹ | 扛 |  |

54

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 104 |  |  | 416 | VYEN3 | vjən³ | 飞 |  |
| 105 |  |  | 417 | VYEN5MO M6 | vjən⁵ mom⁶ | 供鱼 |  |
| 106 |  |  | 443 | XING1ND A1 | ɕiŋ¹ ⁿda¹ | 斜视 |  |
| 107 |  |  | 447 | XONG1QY ED7 | ɕoŋ¹ ʔjət⁷ | 虫咬 |  |
| 108 |  |  | 456 | YED8MYA 1 | jat⁸ mja¹ | 牵手 |  |
| 109 |  |  | 462 | YONG2 | joŋ² | 融化 |  |
| 110 |  |  | 463 | YONG6 | joŋ⁶ | 用 |  |
| 111 |  |  | 469 | ZAM2 | tsam² | 躲藏 |  |
| 112 |  |  | 470 | ZAN6 | tsan⁶ | 跟随 |  |
| 113 |  |  | 478 | ZING3 | ʦiŋ³ | 收藏 |  |
| 114 |  |  | 480 | ZYE1 | ʦje¹ | 吃 |  |
| 115 |  |  | 482 | ZON5 | ʦon⁵ | 转 |  |
| 116 |  |  | 62 | DEI1 | tai¹ | 死 |  |
| 117 |  |  | 63 | DEI1ZOU6 REN1 | tai¹ tsau⁶ zən¹ | 一对人遭 凶亡 |  |
| 118 |  |  | 485 | ZUD7 | tsut⁷ | 出人才 |  |
| 119 |  |  | 101 | DYUNG3 | tjuŋ³ | 舂 |  |

**10. Shuishu book names** 水书条目名称

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Character | font | New  No. | Name | Pronunciation | Meaning | Notes |
| 1 |  |  | 96 | DYOU3DED7 | tjau³ tjət⁷ | 扫把星 |  |
| 2 |  |  | 107 | FAAM4 | faːm⁴ | 凡 |  |
| 3 |  |  | 113 | FONG1YONG2 | foŋ¹joŋ² | 封融 |  |
| 4 |  |  | 143 | GGOU3RAI5 | qau³ zaːi⁵ | 抓；钩住 |  |

55

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 5 |  |  | 142 | GGO1JEN1 | qo¹ȶən¹ | 队伍慢步 移动 |  |
| 6 |  |  | 148 | GU3GGON4 | ku³ qon⁴ | 姑短 |  |
| 7 |  |  | 199 | JED7SAAD7 | ȶət⁷ saːt⁷ | 劫杀 |  |
| 8 |  |  | 202 | JI1MGA6GGAI5 | ȶi¹ ŋa⁶ qaːi⁵ | 饥饿如鸡 |  |
| 9 |  |  | 203 | JI1NGA6HMU5 | ȶi¹ ŋa⁶ m̥u⁵ | 饥饿如猪 |  |
| 10 |  |  | 204 | JI1NGA6MA4 | ȶi¹ ŋa⁶ ma⁴ | 饥饿如马 |  |
| 11 |  |  | 212 | JU3GGAO3 | ȶu³qaːu³ | 九膏 |  |
| 12 |  |  | 213 | JU3GGAO3/JU3PEN1 | ȶu³ pʰən¹ | 九喷 |  |
| 13 |  |  | 216 | JUI3SAD7JA1 | ȶui³ saːt⁷ ȶa¹ | 鬼转家 |  |
| 14 |  |  | 231 | LA2MAANG4 | la² maːŋ⁴ | 腊忙 |  |
| 15 |  |  | 253 | LYEEU4JA1XOD8 | ljeu⁴ ȶa¹ ɕot⁷ | 家产破败 |  |
| 16 |  |  | 257 | LYU2LI2SUI3 | lju² li² sui³ | 哭丧 |  |
| 17 |  |  | 282 | MYED8MEN2 | mjet⁸ mən² | 灭门 |  |
| 18 |  |  | 277 | MOK8FONG2 | mok⁸ foŋ² | 缠绕 |  |
| 19 |  |  | 302 | NGO4HU3 | ŋo⁴hu³ | 五虎 |  |
| 20 |  |  | 323 | PAAD7BYEN2 | paːt⁷ pjən² | 八平 |  |
| 21 |  |  | 353 | QYEN5DI4 | ʔjən⁵ ti⁴ | 引提 |  |
| 22 |  |  | 365 | SA1BONG2 | sa¹ poŋ² | 沙朋 |  |
| 23 |  |  | 367 | SA5SJENG1 | sa⁵ sjeŋ¹ | 杀伤 |  |
| 24 |  |  | 385 | SO3SYEEN1 | so³ sjen¹ | 梭线 |  |
| 25 |  |  | 404 | TYEEN1GGAANG1 | tʰjen¹ qaːŋ¹ | 天罡 |  |
| 26 |  |  | 405 | TYEENG1GGAANG1OU4 | tʰjen¹ qaːŋ¹ ʔau⁴ | 米天罡 |  |

56

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 27 |  |  | 442 | XI5HAAN5 | ɕi⁵ haːn⁵ | 四散 |  |
| 28 |  |  | 444 | XOD8LU6 | ɕot⁸ lu⁶ | 绝路 |  |
| 29 |  |  | 448 | XONG1XEEP7 | ɕoŋ¹ ɕep⁷ | 休显 |  |
| 30 |  |  | 316 | NYEEM6YU5 | njem⁶ ju⁵ | 喊去 |  |
| 31 |  |  | 80 | DOI5DOU2 | toi⁵ tau² | 对斗 |  |
| 32 |  |  | 301 | NGO4GGUI5 | ŋo⁴ qui⁵ | 五槌 |  |
| 33 |  |  | 27 | BYAI2 | pjaːi² | 重丧 |  |
| 34 |  |  | 28 | BYAI2LAO4 | pjaːi² laːu⁴ | 大重丧 |  |
| 35 |  |  | 18 | BIG7SUI3JEN1 | pik⁷ sui³ ȶən¹ | 泪涌 |  |
| 36 |  |  | 19 | BIG7SUI3KAANG5 | pik⁷ sui³ kaːŋ⁵ | 泪干 |  |
| 37 |  |  | 50 | DAI6BAI6 | taːi⁶ paːi⁶ | 歹摆 |  |
| 38 |  |  | 35 | BYED8XONG1 | pjət⁸ ɕoŋ¹ | 绕凶 |  |
| 39 |  |  | 36 | BYED8YING5 | pjət⁸ jiŋ⁵ | 刚刚过山 坳 |  |

**11 material object** 实物

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Character | font | New No. | Name | Pronunciation | Meaning | Notes |
| 1 |  |  | 1 | AAN1MA4 | ʔaːn¹ ma⁴ | 马鞍 |  |
| 2 |  |  | 5 | BA2 | Pa² | 耙 |  |
| 3 |  |  | 8 | BAAN2 | paːn² | 篱笆 |  |
| 4 |  |  | 15 | BEN2DONG2 | pən² toŋ² | 铜盆 |  |
| 5 |  |  | 22 | BU2MBYIU1 | pu² ᵐbjiu¹ | 葫芦 |  |
| 6 |  |  | 41 | BYONG4 | pjoŋ⁴ | 竹箧 |  |

57

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 7 |  |  | 48 | DAANG2A | taːŋ² | 糖 |  |
| 8 |  |  | 57 | DAO2 | taːu² | 床 |  |
| 9 |  |  | 74 | DIN2 | tin² | 石 |  |
| 10 |  |  | 75 | DO1 | to¹ | 门 |  |
| 11 |  |  | 76 | DO1FAANG1 | to¹ faːŋ¹ | 窗子 |  |
| 12 |  |  | 93 | DUI4 | tui⁴ | 碗 |  |
| 13 |  |  | 98 | DYUM1-A | tjum¹ | 伞 |  |
| 14 |  |  | 115 | FONG2DOU3 | foŋ² tau³ | 灵前供盘 |  |
| 15 |  |  | 125 | GEI5 | kai⁵ | 蛋 |  |
| 16 |  |  | 127 | GGAAM1 | qaːm¹ | 山洞 |  |
| 17 |  |  | 132 | GGAM4 | qam⁴ | 头 |  |
| 18 |  |  | 133 | GGAM4MOG8 | qam⁴ mok⁸ | 树桩 |  |
| 19 |  |  | 144 | GGUI5 | qui⁵ | 槌 |  |
| 20 |  |  | 152 | GUM1 | kum¹ | 碓 |  |
| 21 |  |  | 155 | GWAAN1 | kwaːn¹ | 斧 |  |
| 22 |  |  | 161 | HAAG8 | haːk⁸ | 地基 |  |
| 23 |  |  | 172 | HAN5VI1 | han⁵ vi¹ | 火籽 |  |
| 24 |  |  | 174 | HED8 | hət⁸ | 尾巴 |  |
| 25 |  |  | 184 | HNNAANG3 | ȵ̥aːŋ³ | 米草 |  |
| 26 |  |  | 205 | JI2 | ȶi² | 旗 |  |
| 27 |  |  | 208 | JIU2 | ȶiu² | 桥 |  |

58

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 28 |  |  | 222 | KKAANG1 | qʰaːŋ¹ | 椽子 |  |
| 29 |  |  | 224 | KKOU1 | qʰau¹ | 勾 |  |
| 30 |  |  | 229 | KUN1 | kʰun¹ | 路 |  |
| 31 |  |  | 241 | LO1 | lo¹ | 行星 |  |
| 32 |  |  | 243 | LOG7 | lok⁷ | 粮仓 |  |
| 33 |  |  | 250 | LWA1 | lwa¹ | 船 |  |
| 34 |  |  | 266 | MBYAANG1OU4 | ᵐbjaːŋ¹ ʔau⁴ | 谷穗 |  |
| 35 |  |  | 269 | MEI4DYED7 | mai⁴ tjət⁷ | 扫帚 |  |
| 36 |  |  | 270 | MEI4NNEI3 | mai⁴ ȵai³ | 木鞭 |  |
| 37 |  |  | 273 | MID8 | mit⁸ | 刀 |  |
| 38 |  |  | 279 | MON1 | mon¹ | 雾 |  |
| 39 |  |  | 283 | MYEEN2 | mjen² | 棉 |  |
| 40 |  |  | 285 | NAAM2 | naːm² | 罗盘 |  |
| 41 |  |  | 287 | NDA1 | ⁿda¹ | 眼 |  |
| 42 |  |  | 289 | NDAI5 | ⁿdaːi⁵ | 旱地 |  |
| 43 |  |  | 290 | NDEN1 | ⁿdən¹ | 身子 |  |
| 44 |  |  | 291 | NDONG5 | ⁿdoŋ⁵ | 项圈 |  |
| 45 |  |  | 305 | NNAN1 | ȵaːn¹ | 铜鼓 |  |
| 46 |  |  | 313 | NU2 | nu² | 山 |  |
| 47 |  |  | 314 | NUG8 | nuk⁸ | 花 |  |
| 48 |  |  | 324 | PEEU1NNAN2 | pʰeu¹ ȵan² | 银包 |  |

59

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 49 |  |  | 330 | QBAAN3 | ʔbaːn³ | 寨子 |  |
| 50 |  |  | 331 | QBEN1 | ʔben¹ | 天 |  |
| 51 |  |  | 333 | QBYAI5 | ʔbjaːi⁵ | 瓢 |  |
| 52 |  |  | 335 | QDAI1VAN1 | ʔdaːi¹ van¹ | 太阳 |  |
| 53 |  |  | 337 | QDEE3 | ʔde³ | 梯 |  |
| 54 |  |  | 338 | QDONG1 | ʔdoŋ¹ | 森林 |  |
| 55 |  |  | 339 | QDONG1LAO4 | ʔdoŋ¹ laːu⁴ | 大森林 |  |
| 56 |  |  | 341 | QDYU3 | ʔdju³ | 舂杵 |  |
| 57 |  |  | 346 | QXGA5 | ʔɣa⁵ | 田 |  |
| 58 |  |  | 347 | QXGA5VA2 | ʔɣa⁵ va² | 荒田 |  |
| 59 |  |  | 358 | RED7 | zət⁷ | 星辰 |  |
| 60 |  |  | 373 | SAI6FAN1 | saːi⁶ fan¹ | 竹林 |  |
| 61 |  |  | 375 | SEE1 | se¹ | 梳子 |  |
| 62 |  |  | 383 | SING2 | siŋ² | 城墙 |  |
| 63 |  |  | 401 | TIN1 | tin¹ | 脚 |  |
| 64 |  |  | 409 | UN1DANG5 | ʔun¹ taŋ⁵ | 凳子 |  |
| 65 |  |  | 410 | UN1DANG5QNING3 | ʔun¹ taŋ⁵ ʔniŋ³ | 椅子 |  |
| 66 |  |  | 419 | XAM3 | ɕam³ | 箭 |  |
| 67 |  |  | 423 | XEEN2 | ɕen² | 钱 |  |
| 68 |  |  | 430 | XGAAN2 | ɣaːn² | 房屋 |  |
| 69 |  |  | 432 | XGAAN2MEN2 | ɣaːn² mən² | 衙门 |  |
| 70 |  |  | 433 | XGAAN6 | ɣaːn⁶ | 晒楼 |  |

60

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 71 |  |  | 438 | XI3-B | ɕi³ | 桌 |  |
| 72 |  |  | 439 | XI3VYEN5 | ɕi³ vjən | 供桌 |  |
| 73 |  |  | 445 | XON6 | ɕon⁶ | 锣 |  |
| 74 |  |  | 457 | YEENG3GA1 | jeŋ³ ka¹ | 彩虹 |  |
| 75 |  |  | 461 | YIU1 | jiu¹ | 剪刀 |  |
| 76 |  |  | 472 | ZEENG6 | tseŋ⁶ | 锅 |  |
| 77 |  |  | 475 | ZI3 | tsi³ | 纸 |  |
| 78 |  |  | 476 | ZI3LYEEU3 | tsi³ ljeu³ | 纸幡 |  |
| 79 |  |  | 479 | ZING5 | tsiŋ⁵ | 枝 |  |
| 80 |  |  | 486 | ZUI2 | tsui² | 锤 |  |
| 81 |  |  | 67 | DI6-A | ti⁶ | 地 |  |
| 82 |  |  | 157 | GWON1QYEN5 | kwon³ ʔjən⁵ | 官印 |  |
| 83 |  |  | 168 | HAI2 | haːi² | 柩 |  |
| 84 |  |  | 249 | LUNG5 | luŋ⁵ | 栏 |  |
| 85 |  |  | 43 | DA4 | ta⁴ | 排纱线 |  |
| 86 |  |  | 100 | DYUM1FONG2HU3 | ʔjeu¹ foŋ² hu³ | 孝旗伞 |  |
| 87 |  |  | 122 | GAAM3 | kaːm³ | 杈 |  |
| 88 |  |  | 192 | JA1 | ȶa¹ | 架子 |  |
| 89 |  |  | 403 | DYEEN6 | tʰjen¹ tjen⁶ | 宫殿 |  |

**12. Human and animal** 人及动物

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Character | font | New No. | Name | Pronunciation | Meaning | Notes |
| 1 |  |  | 23 | BU4 | pu⁴ | 父 |  |

61

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 2 |  |  | 225 | KKOU3 | qʰau³ | 男仆 |  |
| 3 |  |  | 226 | KKOU3 | qʰau³ | 女佣 |  |
| 4 |  |  | 232 | LAAG8 | laːk⁸ | 孩子 |  |
| 5 |  |  | 233 | LAAG8MBAAN1 | laːk⁸ ᵐbaːn¹ | 儿子 |  |
| 6 |  |  | 303 | NI4 | ni⁴ | 母 |  |
| 7 |  |  | 332 | QBYAAG7 | ʔbjaːk⁷ | 女 |  |
| 8 |  |  | 264 | MBAAN1 | ᵐbaːn¹ | 男 |  |
| 9 |  |  | 103 | EI3HO3 | ʔai³ ho³ | 潦倒人 |  |
| 10 |  |  | 104 | EI3SOU3 | ʔai³ sau³ | 主人 |  |
| 11 |  |  | 360 | REN1-B | zən¹ | 人 |  |
| 12 |  |  | 361 | REN1DEI2JI2 | zən¹ tai² ȶi² | 拿旗人 |  |
| 13 |  |  | 362 | REN1DEI2XAANG1 | zən¹ tai² ɕaːŋ¹ | 拿梭镖 人 |  |
| 14 |  |  | 363 | REN1DYAM2BYA2 | zən¹ tjam² pja² | 扑碗人 |  |
| 15 |  |  | 418 | XA3 | ɕa³ | 媳妇 |  |
| 16 |  |  | 453 | YA4 FU5 | ja⁴ fu⁵ | 富人 |  |
| 17 |  |  | 429 | XGA2FAI4NU4 | ɣa² faːi⁴ nu⁴ | 两兄弟 |  |
| 18 |  |  | 105 | FA2 | fa² | 羊 |  |
| 19 |  |  | 119 | GA1 | ka¹ | 龙 |  |
| 20 |  |  | 151 | GUI2 | kui² | 牛 |  |
| 21 |  |  | 246 | LU1 | lu¹ | 马蜂 |  |
| 22 |  |  | 258 | MA4 | ma⁴ | 马 |  |
| 23 |  |  | 278 | MOM6 | mom⁶ | 鱼 |  |

62

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 24 |  |  | 280 | MON6 | mon⁶ | 猴 |  |
| 25 |  |  | 298 | NGAAN6 | ŋaːn⁶ | 鹅 |  |
| 26 |  |  | 329 | QBA3 | ʔba³ | 蝴蝶 |  |
| 27 |  |  | 376 | SEENG1LAO4 | seŋ¹laːu⁴ | 大牲口 |  |
| 28 |  |  | 102 | EEB7 | ʔep⁷ | 鸭 |  |
| 29 |  |  | 399 | SYEEN1 | sjen¹ | 仙 |  |
| 30 |  |  | 359 | REN1-A | zən¹ | 人才 |  |
| 31 |  |  | 110 | FAI4NU4 | faːi⁴ nu⁴ | 家族 |  |
| 32 |  |  | 260 | MAN1 | man¹ | 他 |  |

**13. other** 其他

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Character | font | New No. | Name | Pronunciation | Meaning | Notes |
| 1 |  |  | 2 | AAN1QWO N5 | ʔaːn¹ ʔwon⁵ | 安稳 |  |
| 2 |  |  | 7 | BAAG8 | paːk⁸ | 白 |  |
| 3 |  |  | 16 | BEN3 | pən³ | 本 |  |
| 4 |  |  | 17 | BI2KU1 | pi² kʰu¹ | 麻风病 |  |
| 5 |  |  | 24 | BYA6 | pja⁶ | 富贵 |  |
| 6 |  |  | 25 | BYA6SEEN G1DOU2 | pja⁶ seŋ¹ tau² | 六畜兴旺 |  |
| 7 |  |  | 37 | BYEEG7LY EEG7 | pjek⁷ ljek⁷ | 肮脏 |  |
| 8 |  |  | 38 | BYEENG2 | Pjeŋ² | 平 |  |
| 9 |  |  | 39 | BYEENG2B YAG8 | pjeŋ² pjak⁸ | 平坦、平安 |  |
| 10 |  |  | 49 | DAI6 | taːi⁶ | 大 |  |
| 11 |  |  | 68 | DI6-B | ti⁶ | 代 |  |

63

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 12 |  |  | 69 | DI6HAANG 1FAN1 | ti⁶haːŋ¹fan¹ | 人丁发达 |  |
| 13 |  |  | 71 | DIG7 | tik⁷ | 满足 |  |
| 14 |  |  | 72 | DIG7 | tik⁷ | 满、盈 |  |
| 15 |  |  | 73 | DIG7XGAA N2 | tik⁷ɣaːn² | 满屋 |  |
| 16 |  |  | 79 | DOI5 | toi⁵ | 对 |  |
| 17 |  |  | 82 | DON2XGO N2 | ton² ɣon² | 短寿 |  |
| 18 |  |  | 89 | DU3QDAO3 | tu³ ʔdaːu³ | 和睦、和好 |  |
| 19 |  |  | 114 | FONG2 | foŋ² | 堆（量词） |  |
| 20 |  |  | 118 | FU5 | fu⁵ | 富 |  |
| 21 |  |  | 130 | GGAG7 | qak⁷ | 自 |  |
| 22 |  |  | 131 | GGAM1 | qam¹ | 苦 |  |
| 23 |  |  | 137 | GGAO5 | qaːu⁵ | 旧 |  |
| 24 |  |  | 140 | GGEEN1 | qen¹ | 聪明 |  |
| 25 |  |  | 146 | GING3 | kiŋ³ | 美丽 |  |
| 26 |  |  | 147 | GON5 | kon⁵ | 先 |  |
| 27 |  |  | 149 | GU3SUB7 | ku³ sup⁷ | 程度 |  |
| 28 |  |  | 153 | GUNG2 | kuŋ² | 多 |  |
| 29 |  |  | 154 | GWAAI5 | kwaːi⁵ | 鬼怪 |  |
| 30 |  |  | 156 | GWE1 | kwə¹ | 摇摇欲坠 |  |
| 31 |  |  | 158 | GWUN5 | kwun⁵ | 根本 |  |
| 32 |  |  | 171 | HAN5 | han⁵ | 健康 |  |

64

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 33 |  |  | 182 | HNGAAN5 | ŋaːn⁵ | 冷 |  |
| 34 |  |  | 183 | HNGAAN5 HNGOU1 | ŋ̥aːn⁵ ŋ̥au¹ | 冷清 |  |
| 35 |  |  | 185 | HO3 | ho³ | 穷 |  |
| 36 |  |  | 193 | JA6 | ȶa⁶ | 假 |  |
| 37 |  |  | 197 | JAN3 | ȶan³ | 紧 |  |
| 38 |  |  | 207 | JID7 | ȶit⁷ | 病 |  |
| 39 |  |  | 228 | KUI3 | kʰui³ | 衰败 |  |
| 40 |  |  | 235 | LAM1 | lam¹ | 个 |  |
| 41 |  |  | 240 | LIU4 | liu⁴ | 完 |  |
| 42 |  |  | 242 | LO5 | lo⁵ | 声音 |  |
| 43 |  |  | 254 | LYEEU2 | ljeu² | 了 |  |
| 44 |  |  | 259 | MAANG1 | maːŋ¹ | 鬼 |  |
| 45 |  |  | 267 | MEE2 | me² | 没 |  |
| 46 |  |  | 268 | MEE2DU3Q DAO3 | me² tu³ ʔdaːu³ | 不团结 |  |
| 47 |  |  | 271 | MEI4NUG8 SAO5/HMA AN3 | mai⁴ nuk⁸ saːu⁵/m̥aːn³ | 黄（黄饭 花） |  |
| 48 |  |  | 274 | MING6 | miŋ⁶ | 命 |  |
| 49 |  |  | 284 | MYO3 | mjo³ | 将要 |  |
| 50 |  |  | 286 | NAI6 | naːi⁶ | 这 |  |
| 51 |  |  | 293 | NDU3 | ⁿdu³ | 热 |  |
| 52 |  |  | 297 | NGAAN5 | ŋaːn⁵ | 疯 |  |

65

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 53 |  |  | 320 | NYUM5 | njum⁵ | 顺 |  |
| 54 |  |  | 322 | PA5-B | pʰa⁵ | 坏 |  |
| 55 |  |  | 327 | PYEE1 | pʰje¹ | 低能 |  |
| 56 |  |  | 328 | PYEI5 | pʰjai⁵ | 近 |  |
| 57 |  |  | 334 | QDAI1 | ʔdaːi¹ | 好 |  |
| 58 |  |  | 340 | QDYA1 | ʔdja¹ | 剩 |  |
| 59 |  |  | 344 | QNNAAM1 QNNAG7 | ʔȵaːm¹ ʔȵak⁷ | 凶恶 |  |
| 60 |  |  | 348 | QXGEN5JA 1 | ʔjau⁵ ȶa¹ | 败财 |  |
| 61 |  |  | 350 | QYAM1 | ʔjam¹ | 深 |  |
| 62 |  |  | 357 | QYUM5-B | ʔjum⁵ | 遍布 |  |
| 63 |  |  | 386 | SOG8-A | sok⁸ | 属 |  |
| 64 |  |  | 387 | SOG8-B | sok⁸ | 熟 |  |
| 65 |  |  | 398 | SYAANG6 | sjaːŋ⁶ | 旺盛 |  |
| 66 |  |  | 411 | VA2 | va² | 哇（乌鸦叫 声） |  |
| 67 |  |  | 412 | VA3 | va³ | 愚笨 |  |
| 68 |  |  | 413 | VAANG1 | vaːŋ¹ | 高 |  |
| 69 |  |  | 414 | VAANG6 | vaːŋ⁶ | 成活 |  |
| 70 |  |  | 424 | XEEN2BYE D8XGAAN2 | ɕen² pjət⁸ ɣaːn² | 财满屋 |  |
| 71 |  |  | 425 | XEEN6 | ɕen⁶ | 辛苦 |  |
| 72 |  |  | 426 | XEN1 | ɕən¹ | 成 |  |
| 73 |  |  | 431 | XGAAN2F U5 | ɣaːn² fu⁵ | 富贵之家 |  |

66

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 74 |  |  | 436 | XGO3 | ɣo³ | 或是 |  |
| 75 |  |  | 450 | XU1YU3 | ɕu¹ jiu³ | 清澈 |  |
| 76 |  |  | 458 | YEN2 | jən² | 齐全 |  |
| 77 |  |  | 459 | YEN2YUI2 | jən² jui² | 整齐 |  |
| 78 |  |  | 466 | YUM1-B | jum¹ | 荫 |  |
| 79 |  |  | 468 | ZAB8 | tsap⁸ | 全部 |  |
| 80 |  |  | 483 | ZONG2 | tsoŋ² | 层 |  |
| 81 |  |  | 484 | ZOU6 | tsau⁶ | 双 |  |